



**SRBSKÁ REPUBLIKA
AUTONÓMNA POKRAJINA VOJVODINA
POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT PRE FINANCIE**

**INFORMAČNÁ PRÍRUČKA
O PRÁCI POKRAJINSKÉHO SEKRETARIÁTU PRE FINANCIE**

Nový Sad

O b s a h:

1. Základné údaje o štátnom orgáne a informačnej príručke.....	3
2. Organizačná štruktúra	4
3. Opis vedúcich funkcií	12
4. Opis pravidiel v súvislosti s verejnou prácou	14
5. Zoznam najčastejšie žiadaných informácií verejného významu	17
6. Opis príslušností, oprávnení a záväzkov	17
7. Opis konania v rámci príslušností, oprávnení a záväzkov	18
8. Uvedenie predpisov	21
9. Služby, ktoré orgán poskytuje zainteresovaným osobám	23
10. Postup za účelom poskytovania služieb	23
11. Prehľad údajov o poskytnutých službách.....	23
12. Údaje o príjmoch a výdavkoch	24
13. Údaje o verejných obstaraniach	35
14. Údaje o štátnej pomoci.....	35
17. Chránenie nosičov informácií	40
18. Druhy informácií vo vlastníctve	41
19. Druhy informácií, ku ktorým štátny orgán umožňuje prístup	41
20. Informácie o podávaní žiadosti o prístup k informáciám	42
21. Príloha: Tlačivá.....	44

1. Základné údaje o štátnom orgáne a informačnej príručke

Pokrajinský sekretariát pre financie, Nový Sad, Bulvár Mihajla Pupina 16, evidenčné číslo 08035059, daňové identifikačné číslo (DIČ) 100715309.

Informátor o práci Pokrajinského sekretariátu pre financie je pripravený podľa článku 39 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu (Službeni glasnik RS č. 120/04, 54/07, 104/09 a 36/10) a Pokynov pre vypracovanie a uverejnenie informátora o práci štátneho orgánu (Službeni glasnik RS č. 68/10).

Za presnosť informácií a úplnosť údajov v informátore zodpovedá **pokrajinská tajomníčka Smiljka Avramović**.

O jednotlivé časti tohto informátora sa starajú zamestnanci v Pokrajinskom sekretariáte financií v súlade s osobitným rozhodnutím, ktoré vyniesla pokrajinská tajomníčka pre financie:

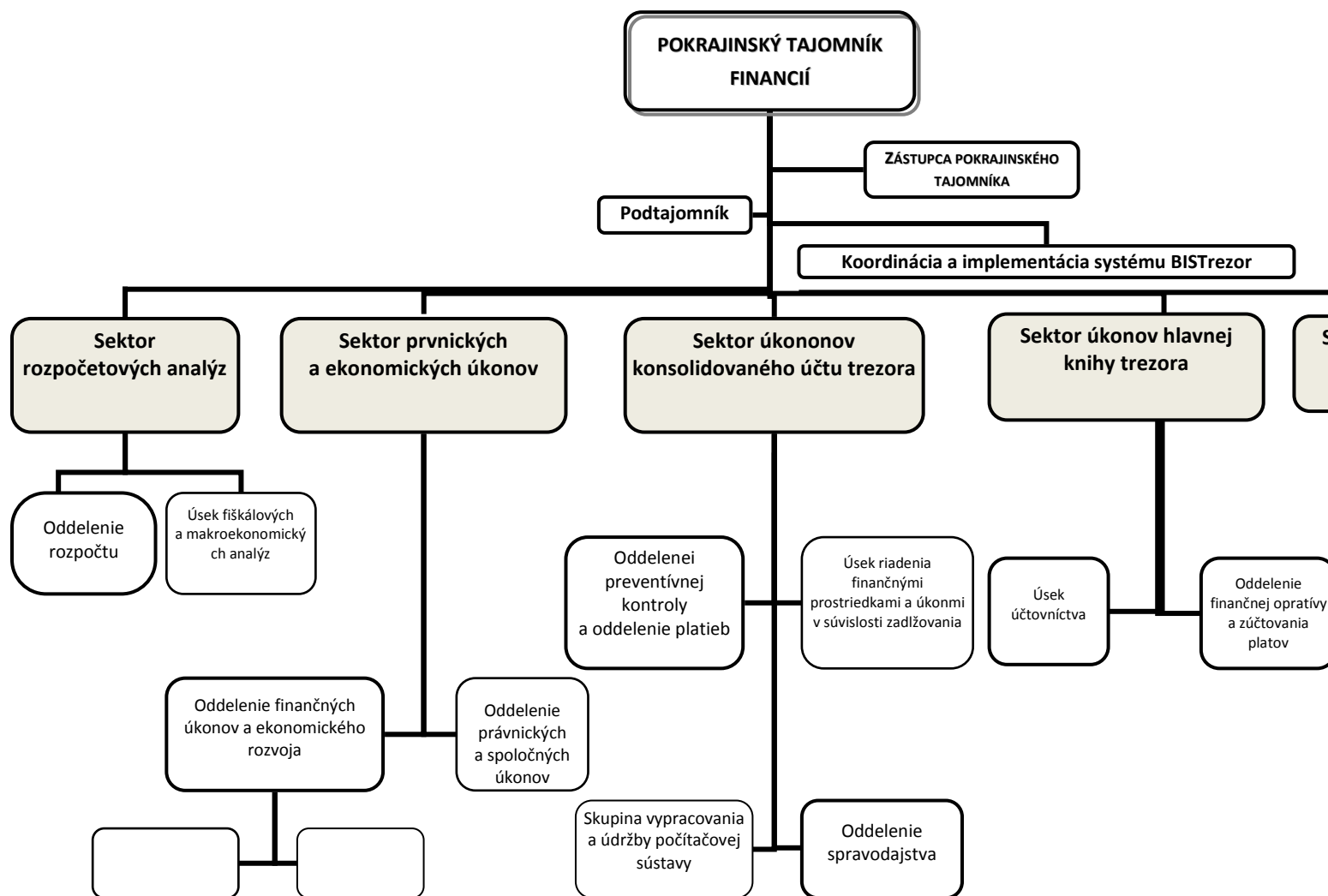
Prvý Informátor o práci Pokrajinského sekretariátu financií bol zverejnený 13.07.2006. Tento informátor je zostavený podľa ustanovení Pokynov pre vypracovanie a uverejnenie informátora o práci štátneho orgánu (Službeni glasnik RS č. 68/10), zverejnený je dňa 10.02.2017 na internetovej prezentácii Pokrajinského sekretariátu pre financie <http://www.psf.vojvodina.gov.rs/>

Aktualizovaný je dňa 30.11.2016.

Informátor sa na žiadosť zainteresovanej osoby vydáva aj v tlačenej forme, a do tlačenej kópie možno nahliadnuť v miestnostiach Pokrajinského sekretariátu pre financie, Nový Sad, Bulvár Mihajla Pupina 16.

Elektronická kópia informátora sa môže prevziať z internetovej prezentácie Pokrajinského sekretariátu pre financie www.psf.vojvodina.gov.rs.

2. Organizačná štruktúra



3.

Podľa **Pravidiel o vnútornej organizácii a systematizácii pracovných miest v Pokrajinskom sekretariáte pre financie** v pokrajinskom sekretariáte sú zriadené, ako základné organizačné jednotky, päť sektorov, a to:

1. Sektor pre rozpočet a analýzu;
2. Sektor pre právne a ekonomické úkony;
3. Sektor pre úkony konsolidovaného účtu trezoru;
4. Sektor pre úkony hlavnej knihy trezoru;
5. Sektor pre rozpočtovú inšpekciu.

Mimo vnútorných jednotiek je podtajomník a pracovné miesto pre kordináciu a implementáciu systému BISTrezor v hodnote vyššieho radcu.

V Pokrajinskom sekretariáte financií je podľa systematizácie 55 pracovných miest pre spolu 86 vykonávateľov. Počet zamestnaných vykonávateľovna dobu neurčitú a dosadených osôb je 77. Podľa zmluvy o vykonávaní dočasného občasných práv angažovaných je 7 osôb.

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Rozhodnutím Pokrajinskej vlády číslo 02-340/2016 z 25.11.2016 roku, podtajomník a asistenti pokrajinského tajomníka z 1. decembra 2016. dosadený sú na tie funkcie ako úradujúci na tých postoch.

PODTAJOMNÍK v Pokrajinskom sekretariáte pre financie je **Dušan Vlahović**

V Pokrajinskom sekretariáte pre financie je systematizovaných 58 pracovných miest pre celkovo 87 vykonávateľov. Počet zamestnaných vykonávateľov na dobu neurčitú a dosadených osôb je 79. Na základe zmluvy o vykonávaní dočasných a občasných úkonov, angaovaných je celkovo 5 osôb.

Organizačná jednotka/ pracovné miesto	Systematizované		Vyplnené vykonávateľov		Uvoľnených miest	Angaované osoby o dočasných a občasných úkonoch
	Pracovných miest	vykonávateľov	Zamestnané osoby	Dosadené osoby		
PODTAJOMNÍK	1	1		1		
KOORDINÁCIA A IMPLEMENTÁCIA SYSTÉMA BISTRETOR	1	1			1	
SEKTOR PRE ROZPOČET A ANALÝZU	8	13	11	1	1	
SEKTOR PRE PRÁVNICKÉ A EKONOMICKÉ UKONY	13	15	11	1	3	1
SEKTOR PRE ÚKONY KONSOLIDOVANÉHO ÚČTU TREZORA	15	22	20	1	1	5
SEKTOR PRE ÚKONY HLAVNEJ KNIHY TREZORU	12	25	22	1	2	1
SEKTOR PRE ROZPOČTOVÚ INŠPEKCIU	5	9	7	1	1	1
spolu	55	86	71	6	9	7

Rozvrh systematizovaných a zaplnených pracovných miest v Pokrajinskom sekretariáte pre financie

PODTAJOMNÍK V POKRAJINSKOM SEKRETARIÁTE PRE FINANCIJE JE VLADO KANTAR.

Telefón: + 381 (0)21 487 4849

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: vlado.kantar@vojvodina.gov.rs

PODTAJOMNÍK vykonáva správne úkony a koordinuje prácu vnútorných jednotiek, pomáha pokrajinskému tajomníkovi v spravovaní kádrových, finančných, infromatických a iných úkonov; spolupracuje s inými orgánmi; vykonáva úkony organizovania a koordinovania práce vnútorných jednotiek, vykonáva úkony organizovania a koordinovania prác súvisiace s vypracovaním Pravidiel o vnútornej organizácii a systematizácii pracovných miest v sekretariáte; sleduje a skúma predpisy a, podľa potreby podnecuje ich zmenu; koordinuje vypracovanie normatívnych aktov a iných predpisov z oblasti financií a zúčastňuje sa v ich vypracovaní; povoľuje výplaty na podklade vykonanej kontroly Sektorom pre úkony konsolidovaného účtu trezora; kontroluje distribúciu interných aktov, prijímanie a distribúciu pošty; organizuje a je zodpovedný za uplatňovanie manažmentu kvality a informačno-komunikačných technológií v práci sekretariátu; dáva mienku v konaní vo veci oceňovania zamestnanca na vedúcom pracovnom mieste; podniká aktivity súvisiace s uskutočňovaním disciplinárneho konania v sekretariáte; pripravuje správy o práci a návrhy programu práce sekretariátu

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

pre Pokrajinskú vládu; vykonáva úkony vo veci konania na podklade žiadosti o slobodný prístup k informáciám verejného významu; vedie a koordinuje aktivity, ktoré sa v rámci procesu reformy, a v súvislosti s realizáciou pokrajinských strategických dokumentov, uskutočňujú v sekretariáte; zjednocuje a usmerňuje aktivity sekretariátu v procesoch európskych integrácií; a vykonáva iné úkony v rozsahu a druhu, pre ktoré ho oprávni pokrajinský tajomník. Zodpovedný je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojho pracovného miesta.

SEKTOR PRE ROZPOČET A ANALÝZU

Asistentka pokrajinského tajomníka - Zorica Vukobrat

Telefón: + 381 (0)21 487 4339

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: zorica.vukobrat@vojvodina.gov.rs

V rámci **Sektora pre rozpočet** a analýzu sa vykonávajú normatívno-právne, finančno-hmotné a študijno-analytické úkony na príprave uznesení a iných aktov, ktorým sa upravuje pokrajinský rozpočet. V konaní vo veci prípravy rozpočtu sektor vypracúva pokyny, procedúry a smernice na prípravu rozpočtu a finančných plánov užívateľa, vykonáva normatívne úkony na definovanie ustanovení, dôležitých na vykonanie rozpočtu a finančných plánov rozpočtových užívateľov, vykonáva normatívne úkony na prípravu rozpočtu a finančných plánov rozpočtových užívateľov, vykonávajú sa študijno-analytické úkony na základe ktorých súvisiacich s definovaním ustanovení dôležitých na vykonanie rozpočtu, vykonáva študijno-analytické úkony a analýzy na základe ktorých, v súlade s plánovanými a/alebo schválenými politikami navrhuje príjmy a mzdy, resp. výšku apropriácií priamym podľa užívateľov a druhov trov a výdavkov rozpočtu AP Vojvodiny, dbá na uplatnenie programového modelu a zavedenie rodovo zodpovedného rozpočtovania a oboznamuje verejnosť s predbežným návrhom rozpočtu pred začatím procedúry rozoberania a ustálenia návrhu. Po vynesení rozpočtu AP Vojvodiny informuje priamych užívateľov rozpočtových prostriedkov o povolených apropriáciách. V konaní vo veci realizácie rozpočtu sektor poskytuje pokyny a odporúčania na prípravu ročného finančného plánu priamych rozpočtových užívateľov. Na podklade plánovaných príjmov a výnosov určuje dynamiku realizácie nákladov a výdavkov, resp. rozsah plánovaných prostriedkov na realizáciu rozpočtu priamych rozpočtových užívateľov pre určité obdobie, podľa metodológie a v lehotách, ktoré určí pokrajinský tajomník pre financie. Kontroluje plány realizácie rozpočtu priamych užívateľov na určité obdobie, koná prípadné korekcie a predkladá korigovaný plán. Sektor sústavne sleduje príjmy a náklady a výdavky rozpočtu AP Vojvodiny a podľa potreby plánuje aj v spolupráci s priamymi užívateľmi rozpočtových prostriedkov pripravuje návrhu rozsahu a opatrenia dočasného zastavenia uskutočnenia rozpočtu a príprava opätovnú bilanciu rozpočtu. V rámci sektora sa vykonávajú úkony vo veci prípravy a vypracovania návrhu aktu o dočasnom financovaní AP Vojvodiny; návrhu rozhodnutia o používaní prostriedkov bežnej a stálej rozpočtovej rezervy; aktu alebo návrhu aktu, ktorým sa, v súlade s predpismi upravujúcimi rozpočtovú sústavu, konajú zmeny v apropriáciách v priebehu roka. Poskytuje mienky k programom hospodárenia verejných podnikov založených AP Vojvodinou v časti vzťahujúcej sa na tvorbu cien výrobkov a služieb a celkovú sumu prostriedkov na výplatu miezd. V sektore sa vykonávajú úkony vo veci vypracovania mienok k návrhom na zmenu aktov, ktoré vynáša Zhromaždenie AP Vojvodiny, keď je navrhovateľom aktu sekretariát, a samostatne alebo, podľa potreby, v spolupráci s inými sektormi sekretariátu, resp. s inými pokrajinskými orgánmi a k aktom, ktoré pripravujú iní oprávnení navrhovatelia, a v zmysle vypracovania mienky na odhad finančných efektov uskutočnenia aktu. Sektor pripravuje mienku o aktoch a prípade, keď je potrebné zabezpečiť mienku o uplatnení predpisov z oblasti rozpočtového systému a rozpočtovej politiky (ako sú: žiadosti a súhlasy a v postupe zaplňania voľných /uvoľnených prázdnych miest a iné pracovné a na podklade zmluvy angažovanie zamestnancov a pod.) Sektor poskytuje odporúčania a koná odborné konzultácie s priamymi užívateľmi rozpočtových prostriedkov v súvislosti s rozpočtom, organizuje a uskutočňuje odbornú spoluprácu s orgánmi správy iných úrovní moci, sleduje a skúma predpisy z oblasti financií a, podľa potreby, podnecuje ich zmeny a v súlade s potrebami zveľadenia rozpočtového procesu organizuje odborné kolokviá a iné formy spolupráce, samostatne alebo v spolupráci s inými relevantnými inštitúciami.

V Sektore pre rozpočet a analýzu je užšia vnútorná jednotka

- 1) Oddelenie pre rozpočet a
- 2) Úsek pre fiškálne a makroekonomické analýzy.

SEKTOR PRE PRÁVNE A EKONOMICKÉ ÚKONY

Asistent pokrajinského tajomníka – Zoran Pilipović

Telefón: + 381 (0)21 487 4158

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: zoran.pilipovic@vojvodina.gov.rs

V rámci **Sektora pre právne a ekonomické úkony** sa vykonávajú vypracovania normatívno-právne, všeobecno-právne, finančno-hmotné úkony administratívne a sprievodné pomocno-technické úkony. V rámci sektora sa vykonávajú úkony prípravy a vypracovania návrhov a predbežných normatívnych aktov z pôsobnosti sekretariátu. Sektor samostatne, alebo podľa potreby v spolupráci s inými sektormi sekretariátov vypracúva mienky k aktom, ktoré vynáša Pokrajinská vláda a Zhromaždenie AP Vojvodiny, keď je za ich uskutočňovanie potrebné zabezpečiť finančné prostriedky. V Sektore sa vykonávajú hmotno-finančné úkony súvisiace s prípravou a vypracovaním rozhodnutí za výplatu prostriedkov z konsolidovaného účtu trezoru, ktoré sa vzťahujú na platby sekretariátu, resp. prevodu prostriedkov. V rámci sektora sa vykonávajú úkony vypracovania aktu o vnútornej organizácii a systematizácii pracovných miest v sekretariáte, všeobecné právne úkony v oblasti pracovných vzťahov a vypracovania aktov o jednotlivých právach z pracovných vzťahov zamestnancov v sekretariáte. V rámci sektora sa vykonávajú odbornotechnické a administratívne úkony súvisiace s uskutočnením súbehu na obsadenie pracovných miest v sekretariáte. Sektor pripravuje ročný program práce a správy o práci sekretariátu. Vykonávajú sa odborné administratívne úkony súvisiace so ustálením a prácou odborných komisií, ktoré v rámci činnosti sekretariátu zriadi pokrajinský tajomník. V rámci sektora sa vykonávajú úkony dozoru uplatnenia ustanoví Zákona o verejnom vlastníctve a na základe neho vynesenej podzákonnej predpisov a obstarávaní, používaní, spravovaní a nakladania vecmi vo vlastníctve Autonomnej pokrajiny Vojvodiny. V sektore sa vedú evidencie: o dochádzke zamestnancov sektora, o nadčasových hodinách zamestnancov v sekretariáte, materiáloch a dopisoch, ktoré sú doručené sekretariátu a o odbornej literatúre, ktorá sa obstaráva pre potreby odborného zdokonaľovania zamestnancov v sekretariáte. Pre potreby sekretariátu sa vykonávajú úkony vo veci uskutočnenia konania verejného obstarania. V sektore sa vykonávajú hmotno-finančné úkony finančnej služby sekretariátu, ktoré sa vzťahujú na prípravu a vypracovanie návrhov finančného plánu, prípravu žiadostí na výplatu prostriedkov, vedenie pomocných kníh a zosúladenie s hlavnou knihou trezoru a zostavenie konsolidovaných periodických a ročných správ. Vykonávajú sa administratívne a kancelárne úkony pre potreby sekretariátu, úkony distribúcie interných aktov, úkony prijemu, rozvrhovania a distribúcie pošty a obstarávania kancelárneho materiálu pre potreby zamestnancov v sekretariáte. Vedú sa nasledujúce knihy: dodávková kniha, kniha vstupných faktúr a kniha odbornej literatúry. Vykonávajú sa administratívne úkony na zabezpečenie služobného vozidla pre potreby sekretariátu, vydávanie cestovných príkazov pre zamestnancov v sekretariáte. Vykonávajú sa úkony vodiča motorového vozidla pre potreby pokrajinského tajomníka.

V Sektore pre právne a ekonomické úkony užšie vnútorné jednotky sú:

- 1) Oddelenie pre právne a spoločné úkony a
- 2) Oddelenie pre finančné úkony a ekonomický rozvoj v rámci ktorého sú vnútorné jednotky:

SEKTOR PRE ÚKONY KONSOLIDOVANÉHO ÚČTU TREZORA

Asistentka pokrajinského tajomníka - Snežana Blašković

Telefón: + 381 (0)21 487 4759

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: snezana.blaskovic@vojvodina.gov.rs

V **Sektore pre úkony konsolidovaného účtu trezora** sa vykonávajú hmotno-finančné a študijno-analytické úkony z oblasti finančného plánovania, ktoré zahŕňujú: projekciu a sledovanie prílevu na konsolidovaný účet trezoru (ďalej: KÚT) a kvót prevzatých záväzkov a platieb; povoľovanie rozvrhu plánovaných aproprácií priameho rozpočtového užívateľa jednotlivu na nepriamych rozpočtových užívateľov z ich príslušnosti; vykonávajú úkony spravovania prostriedkov na KÚT, ktoré sa vzťahujú na spravovanie likvidity, spravovanie finančných prostriedkov a investovanie, resp. ukladanie voľných finančných prostriedkov na finančnom trhu peňazí ako aj úkony súvisiace s dlhom, ktoré zahŕňujú: prípravu žiadostí o mienku príslušného ministerstva v súvislosti so zadlžením, prípravu so službou pre právne úkony aktov o zadlžovaní sa, spravovanie príjmami zo zadlžovania a vedenie evidencie o dlhu, prípravu účtov na splácanie anuit a vypracovanie správy o stave dlhu na zapojenie do štvrtročnej a ročnej finančnej správy; vykonávajú sa úkony preventívnej kontroly výdavkov a povoľovania platieb, ktoré zahŕňujú: spravovanie procesu povolenia prevzatia záväzkov a preventívnu kontrolu žiadostí pre platenie v zmysle zladenosti s apropráciami povolenými aktom o rozpočte a schváleným finančným plánom priamych rozpočtových užívateľov. Sleduje sa pohyb celkovej sumy zárobkov vo verejných podnikoch na úrovni trezoru AP Vojvodiny a doručujú sa správy príslušnému ministerstvu; v sektore sa pripravuje postup na voľbu najvýhodnejšej ponuky na odbyt, resp. investovanie prostriedkov a pripravujú sa návrhy zmluv v súvislosti s tým odbytom, uskutočňuje sa postup odbytu, resp. investovania slobodných peňažných prostriedkov v podnikateľských bankách a o tom sa vyostavujú správy. V sektore sa vykonávajú úkony dozoru nad vyrovnaním záväzkov rozpočtových užívateľov v komerčných transakciách, sleduje obstaranie a odcudenie finančného majetku. Vykonávajú sa úkony rozpočtového účtovníctva a spravodajstva, ktoré zahŕňujú: spracovanie platieb a účtovnícke evidovanie havnej knihy trezoru, resp. po systéme dvojitého účtovníctva systematické zahŕňanie stavu a evidovanie zmien na majetku, záväzkoch, kapitále, príjmoch a trovách. V sektore sa syntetizujú a konsolidujú údaje z hlavných kníh priamych a nepriamych užívateľov pokrajinského rozpočtu na základe tlačív periodických správ a účtovných závierok a vypracúvajú sa konsolidované periodické správy a konsolidované účtovné závierky rozpočtu AP Vojvodiny a vypracúvajú sa periodické a ročné správy o vykonávaní rozpočtu AP Vojvodiny, podľa potrieb vypracúvajú sa aj správy pre potreby Pokrajinskej vlády ako aj iné zákonom a inými aktami predpísané správy. V sektore sa vykonávajú informatické úkony vo veci projektovania a vypracovania informačného systému, príprava, údržba a rozvoj programových aplikácií nevyhnutných pre automatizáciu úkonov plánovania a realizácie rozpočtu; úkony usporiadovania a zaškoľovania zamestnancov v sekretariáte a finančných službách priamych rozpočtových užívateľov na prácu na aplikáciách vyvinutých v sekretariáte, ako aj udržiavanie výpočtového vybavenia v sekretariáte. Sektor spolupracuje s finančnými službami priamych rozpočtových užívateľov AP Vojvodiny a prostredníctvom nich a s nepriamymi rozpočtovými užívateľmi z ich príslušnosti, uskutočňujú priamu spoluprácu so Správou pre trezor, Službou pre interný audit, rozpočtovou inšpekciou a externým auditom.

V Sektore pre úkony konsolidovaného účtu trezora užšie vnútorné jednotky sú:

- Oddelenie pre preventívnu kontrolu a povoľovanie platieb,
- Úsek pre spravovanie finančnými prostriedkami a úkony súvisiace so zadlžovaním sa,
- Oddelenie pre spravodajstvo,
- Oddelenie pre vypracovanie a udržiavanie informačného systému.

SEKTOR PRE ÚKONY HLAVNEJ KNIHY TREZORU

Asistent pokrajinského tajomníka – Mičko Ostojić

Telefón: + 381 (0)21 487 4172

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: micko.ostojic@vojvodina.gov.rs

V **Sektore pre úkony hlavnej knihy trezoru** realizuje sa elektronická platba na podklade príkazu priamych rozpočtových užívateľov pokrajinského rozpočtu; vykonáva sa zúčtovanie plátov pre všetky orgány pokrajinskej správy jedinečným spôsobom a podľa rozhodnutí o určení plátov a zoznamov prítomnosti v práci, ako aj inej dokumentácie doručej priamymi rozpočtovými užívateľmi; Zasielajú sa Daňovej správe elektronicke daňové prihlášky súvisiace so zúčtovaným platom a inými príjmami podľa príkazov priamych rozpočtových užívateľov; zasielajú sa údaje o vyplatenej mzde do Registra zamestnancov RS na podklade oprávnení priamych rozpočtových užívateľov; vypracúvajú sa M-4 a iné stanovené tlačivá súvisiace s vyplatenou mzdou; organizuje sa účtovnícke riadenie a vykonáva preberanie a výplata efektívnej zahraničnej meny na výplatu trov služobných ciest v zahraničí; vydávajú sa potvrdenia o uskutočnených osobných mzdách, vykonávajú sa úkony súvisiace s účtovným evidovaním zmien v hlavnej knihe trezora, konsolidujú sa údaje z hlavných kníh priamych a nepriamych užívateľov pokrajinského rozpočtu na základe vzorov účtovných závierok a vypracuje sa konsolidovaná účtovná závierka rozpočtu AP Vojvodiny, arhivuje sa účtovnícka dokumentácia a vykonávajú sa iné úkony súvisiace so zákonom a inými predpismi; Sektor spolupracuje s finančnými službami priamych rozpočtových užívateľov rozpočtu AP Vojvodiny a prostredníctvom nich aj s nepriamymi rozpočtovými užívateľmi, uskutočňuje priamu spoluprácu so Správou pre trezor, Službou pre vnútorný audit, rozpočtovou inšpekciou a vonkajším auditom.

V Sektore pre úkony hlavnej knihy trezoru užšie vnútorné jednotky sú:

- Úsek pre finančnú operatívu a zúčtovanie plátov
- Skupina pre účtovníctvo.

SEKTOR PRE ROZPOČTOVÚ INŠPEKCIU

Asistentka pokrajinského tajomníka - Marina Vukanović

Telefón: + 381 (0)21 487 4352

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: marina.vukanovic@vojvodina.gov.rs

V rámci **Sektora pre rozpočtovú inšpekciu** sa vykonávajú inšpekčné úkony nad priamymi a nepriamymi užívateľmi prostriedkov rozpočtu AP Vojvodiny; verejnými podnikmi, založenými AP Vojvodinou; právnickými osobami, založenými týmito verejnými podnikmi; právnickými osobami, nad ktorými AP Vojvodina má priamu a nepriamu kontrolu nad vyše 50% kapitálu alebo vyše 50% hlasmi v správnej rade, ako aj nad inými právnickými osobami, v ktorých sa prostriedky AP Vojvodiny podieľajú vyše 50% v celkovom príjme; jednotkami lokálnej samosprávy, verejnými podnikmi založenými jednotkami lokálnej samosprávy, právnickými osobami založenými týmito verejnými podnikmi, právnickými osobami, nad

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

ktorými jednotka lokálnej samosprávy má priamu alebo nepriamu kontrolu nad vyše 50% kapitálu alebo vyše 50% hlasmi v správnej rade, ako aj nad inými právnickými osobami, v ktorých sa verejné prostriedky AP Vojvodiny podieľajú na vyše 50% v celkovom príjme, v časti prostriedkov prevedených z rozpočtu autonómnej pokrajiny; právnickými osobami a inými subjektmi, ktorým boli priamo alebo nepriamo poukázané prostriedky rozpočtu autonómnej pokrajiny na stanovený účel; právnickými osobami a inými subjektmi, ktoré sú účastníkmi v práci, ktorá je predmetom kontroly a subjektmi, ktoré užívajú prostriedky rozpočtu AP Vojvodiny na podklade zadĺženia, subvencií, inej štátnej pomoci v akejkoľvek forme, donácií, dotácií a iného. Preveruje sa uplatňovanie zákonov v súvislosti s dodržiavaním pravidiel internej kontroly, a tiež sa posudzuje systém internej kontroly. Vykonávajú sa úkony kontroly uplatňovania zákonov v oblasti hmotno-finančnej činnosti a účelového a zákonného užívania prostriedkov užívateľov rozpočtových prostriedkov.

V Sektore pre rozpočtovú inšpekciu užšia vnútorná jednotka je Oddelenie pre rozpočtovú inšpekciu.

SEKTOR PRE FIŠKÁLNE A MAKROEKONOMICKÉ ANALÝZY A EKONOMICKÝ ROZVOJ

Asistentka pokrajinského tajomníka – Zdenka Radakov

Telefón: + 381 (0)21 487 4364

Telefax: + 381 (0)21 456 581

E-adresa: zdenka.radakov@vojvodina.gov.rs

4. Opis vedúcich funkcií

Sekretariát vedie **pokrajinský tajomník** pre financie Smiljka Jovanović. Pokrajinská tajomníčka je članka Pokrajinskej vlády poverená vedením pokrajinského sekretariátu. Pokrajinská tajomníčka zastupuje Pokrajinský sekretariát financií, organizuje a zabezpečuje výkon úkonov účinným spôsobom, vynáša akty, pre ktoré je oprávnený a rozhoduje o právach, povinnostiach a zodpovednostiach zamestnancov.

Zástupkyňa pokrajinskej tajomníčky je Zorana Kasalović. Zástupkyňa pokrajinskej tajomníčky zastupuje pokrajinskú tajomníčku a pomáha pokrajinskej tajomníčky v rámci oprávnenia, ktoré jej ona určí. V prípade dlhšej znemožnenosti pokrajinskej tajomníčky, čo má konštatovať pokrajinská vláda, zástupkyňa zastupuje neprítomnú pokrajinskú tajomníčku a má všetky oprávnenia pokrajinskej tajomníčky.

Podtajomník v Pokrajinskom sekretariáte pre financie je Vlado Kantar, diplomovaný právnik. Opis oprávnení a povinností podtajomníka je uvedený v predchádzajúcej stati.

Sektor pre rozpočet a analýzu vedie asistentka pokrajinského tajomníka pre rozpočet a analýzu Zorica Vukobrat, diplomovaná ekonómka.

Asistentka pokrajinského tajomníka pre rozpočet vedie prácu sektora; organizuje, zjednocuje a usmerňuje prácu vykonávateľov v sektore; rozvrhuje úkony na priamych vykonávateľov v sektore; vykonáva normatívno-právne, hmotno-finančné a študijno-analytické úkony rozpočtu a navrhuje potrebné opatrenia v oblasti práce sektora; spolupracuje s republikovými orgánmi, pokrajinskými orgánmi správy a orgánmi jednotiek lokálnej samosprávy pri vykonávaní úkonov z pôsobnosti sektora; sleduje a skúma predpisy z oblasti upravujúcej rozpočtovú sústavu, stará sa o odborné zdokonaľovanie zamestnancov v sektore a vykonáva iné úkony na príkaz pokrajinského tajomníka. Zodpovedná je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojo pracovného miesta.

Sektor pre právne a ekonomické úkony vedie asistent právnych a ekonomické úkonov, Zoran Pilipović, diplomovaný ekonóm.

Asistent pokrajinského tajomníka pre právne a všeobecné úkony a úkony finančnej služby vedie prácu sektora; organizuje, zjednocuje a usmerňuje prácu vykonávateľov v sektore; zodpovedá za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov v sektore; rozvrhuje úkony na priamych vykonávateľov v sektore; vykonáva normatívno-právne, hmotno-finančné a študijno-analytické úkony a navrhuje potrebné opatrenia v oblasti práce sektora; spolupracuje s republikovými orgánmi, pokrajinskými orgánmi správy a orgánmi jednotiek lokálnej samosprávy pri vykonávaní úkonov z pôsobnosti sektora; sleduje a skúma predpisy z oblasti upravujúcej financie, stará sa o odborné zdokonaľovanie zamestnancov v sektore a vykonáva iné úkony na príkaz pokrajinského tajomníka. Zodpovedný je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojo pracovného miesta.

Sektor pre úkony konsolidovaného účtu trezora vedie asistentka pokrajinského tajomníka pre trezor, Snežana Blašković, diplomovaná ekonómka.

Asistentka pokrajinského tajomníka pre úkony konsolidovaného účtu trezora vedie prácu sektora; organizuje, zjednocuje a usmerňuje prácu vykonávateľov v sektore; rozvrhuje úkony na priamych vykonávateľov v sektore; vykonáva normatívno-právne alebo hmotno-finančné a študijno-analytické úkony súvisiace so spravovaním finančnými prostriedkami KÚT-u a navrhuje potrebné opatrenia v oblasti práce sektora; organizuje a koordinuje úkony súvisiace so zadlžovaním; spolupracuje s republikovými orgánmi, pokrajinskými orgánmi správy a orgánmi jednotiek lokálnej samosprávy pri vykonávaní úkonov z pôsobnosti sektora; sleduje a skúma predpisy z oblasti financií a podľa potreby podnecuje ich zmeny; inicuje ukladanie, resp. investovanie voľných peňažných prostriedkov, inicuje začatie postupu voľby najvýhodnejšej ponuky bánk; projektuje a sleduje prílevy na konsolidovanom účte trezoru, sleduje stav na účte KÚT a stará sa o realizáciu žiadostí o platbu; navrhuje opatrenia a aktivity v spravovaní likvidnosťou a zúčastňuje sa v definovaní kvót; zúčastňuje sa v spravovaní príjmami zo zadlženia; stará sa o dlhu a záväzkoch na podklade zadlžovania; koordinuje spoluprácu so Správou pre trezor; organizuje dozor nad vyrovnaním záväzkov v komerčných transakciách rozpočtových užívateľov pokrajinského rozpočtu; organizuje sledovanie objemu miezd vo verejných podnikoch; koordinuje vypracovanie stanovených alebo zmluvne dojednaných správ z pôsobnosti sektora ako aj v spolupráci s inými sektormi; stará sa o odborné zdokonaľovanie zamestnancov v sektore; koordinuje s vedúcimi užších organizačných jednotiek pri vypracovaní procedúr pre úkony, ktoré sa vykonávajú v sektore a vykonáva iné úkony na základe príkazu pokrajinského tajomníka. Zodpovedná je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojho pracovného miesta.

Sektor pre úkony hlavnej knihy trezoru vedie asistent pokrajinského tajomníka pre úkony hlavnej knihy trezoru Mirko Ostojić.

Asistent pokrajinského tajomníka pre úkony hlavnej knihy trezoru vedie prácu sektora; organizuje, zjednocuje a usmerňuje prácu vykonávateľov v sektore; rozvrhuje úkony na priamych vykonávateľov v sektore; vykonáva normatívno-právne, hmotno-finančné a študijno-analytické úkony súvisiace so spravovaním finančnými prostriedkami KÚT a navrhuje potrebné opatrenia v oblasti práce sektora; organizuje a koordinuje úkony súvisiace s účtovníckym evidovaním zmien v hlavnej knihy trezoru, koordinuje úkony konsolidovanej účtovnej uzávierky pokrajinského rozpočtu, spolupracuje s republikovými orgánmi, pokrajinskými orgánmi správy a orgánmi jednotiek lokálnej samosprávy pri vykonávaní úkonov z pôsobnosti sektora; koordinuje spoluprácu so správou pre trezor, príslušným ministerstvom, Národnou bankou Srbska a inými príslušnými inštitúciami; koordinuje vypracovanie stanovených alebo zmluvne dojednaných správ z pôsobnosti sektora a spolupracuje v podávaní správ iných sektorov; stará sa o elektronickú platbu a o zasielaní elektronických daňových prihlášok, organizuje účtovnícky manažment a zabezpečuje podmienky pre efektívne zahraničné peniaze, stará sa o prípravu údajov a vypracovanie tlačiva M4 a stará sa o odborné zdokonaľovanie zamestnancov v sektore; zodpovedá za fungovanie systému podávania správ, zodpovedá za vypracovanie účtovnej uzávierky a iných aktov, ktoré sa doručujú Pokrajinskej vláde a Zhromaždeniu, koordinuje prácu vedúcich užších organizačných jednotiek pri vypracovaní procedúr pre úkony, ktoré sa vykonávajú v sektore a vykonáva iné úkony na príkaz pokrajinského tajomníka. Zodpovedná je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojho pracovného miesta.

Sektor pre rozpočtovú inšpekciu vedie asistentka pokrajinského tajomníka pre rozpočtovú inšpekciu Marina Vukanović, diplomovaná ekonómka.

Asistentka pokrajinského tajomníka pre rozpočtovú inšpekciu vedie prácu sektora; organizuje, zjednocuje a usmerňuje prácu vykonávateľov v sektore; rozvrhuje úkony na priamych vykonávateľov v sektore; vykonáva normatívno-právne úkony súvisiace s finančno-hmotným hospodárením a navrhuje potrebné opatrenia v oblasti práce sektora; spolupracuje s republikovými orgánmi, pokrajinskými orgánmi správy a orgánmi jednotiek lokálnej samosprávy pri vykonávaní úkonov z pôsobnosti sektora; sleduje a skúma predpisy, stará sa o odborné zdokonaľovanie zamestnancov v sektore a vykonáva iné

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

úkony na príkaz pokrajinského tajomníka. Zodpovedná je za včasné, zákonné a správne vykonávanie úkonov svojho pracovného miesta.

5. Opis pravidiel v súvislosti s verejnosťou práce

Verejnosť práce, vylúčenie a obmedzenie verejnosti práce Pokrajinského sekretariátu pre financie sa uskutočňuje v súlade s ustanoveniami Zákona o tajnosti údajov (Službeni glasnik RS, číslo 104/2009) a predpisov vnesených na uskutočňovanie tohto zákona. Umožňuje sa prístupnosť všetkým informácií, s ktorými sa nakladá, vyjmúc údaje, ktoré sa v súlade s platnými predpismi o ochrane údajov o osobnosť, môžu sprístupniť iba osobe, ktorú oprávnil vedúci sekretariátu.

Pravidlami o služobnom tajomstve (Pokrajinský sekretariát pre financie číslo: 2007/I - 168 z 31. augusta 2007) v Pokrajinskom sekretariáte pre financie sa určil záväzok ochraňovania tajnosti služobných a podnikateľských údajov rozpočtovou inšpekciou. V súlade s týmto predpisom v Pokrajinskom sekretariáte pre financie sú služobným tajomstvom predmety a akty rozpočtovej inšpekcie z toho dôvodu, že obsahujú služobné údaje, ku ktorým rozpočtový inšpektor prídje pri kontrole hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného užívania rozpočtových prostriedkov, alebo ktoré mu orgány, organizácie a občania doručia pri kontrole, a ktoré je podľa zákona povinný ochraňovať ako služobné tajomstvo, a podnikateľské údaje a informácie o práci a hospodárení, ku ktorým rozpočtová inšpekcia prídje pri kontrole rozpočtových užívateľov a iných právnických osôb.

5. Údaje súvisiace s verejnosťou práce Pokrajinského sekretariátu pre financie:

1. *Daňové identifikačné číslo:* 100715309.

2. *Pracovný čas:* pondelok-piatok od 8.00 do 16.00 hodín

3. *Fyzická a elektronická adresa a kontaktné telefóny orgánu, ako aj úradníkov oprávnených konať na podklade žiadostí o prístup k informáciám:*

Názov orgánu: Pokrajinský sekretariát pre financie

Pokrajinský tajomník: **Smiljka Jovanović**

Adresa: Bulvár Mihajla Pupina 16, 21 000 Nový Sad

Telefón: + 381 (0)21 487 4345

Telefax: + 381 (0)21 456 581

Internet prezentácia: www.psf.vojvodina.gov.rs

Oprávnená osoba pre slobodný prístup k informáciám

verejného významu: Vlado Kantar

Telefón: + **381 (0)21 487 4849**

E-mail: vlado.kantar@vojvodina.gov.rs, psfkabinet@vojvodina.gov.rs

4. *Kontaktné údaje osôb, oprávnených pre spoluprácu s novinármi a verejnými oznamovacími prostriedkami:*
Zainteresovaný novinár, resp. verejný oznamovací prostriedok sa má obrátiť na pokrajinský orgán správy pre informácie.

5. *Výzor a opis postupu pre získanie identifikačných kariet na sledovanie práce orgánu:* vzhľadom na to, že je Pokrajinský sekretariát pre financie jednotlivceý orgán správy, záväzok zaradenia týchto údajov do Informátora o práci nie je uplatniteľný.

6. *Výzor identifikačných kariet zamestnancov v orgáne, ktorí môžu prísť k styku s občanmi podľa povahy svojej práce alebo odkaz na miestu, kde sa môžu vidieť:*



**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie**

Informačná príručka o práci

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Výzor identifikačnej karty pokrajinských úradníkov



Výzor úradného preukazu rozpočtového inšpektora

7. *Opis sprístupnenia pracovných miestností štátneho orgánu a jeho organizačných jednotiek osobám s invaliditou:* miestnosti Pokrajinského sekretariátu pre financie sú v budove Pokrajinskej vlády (tzv. „Bánovina“). V tejto budove je zabezpečená prístupnosť pracovných miestností osobám s invaliditou. Na schodoch pri vchode je rampa a na určitých schodištiach v samej budove existujú osobitné výťahy. Okrem toho, parkovisko v ulici Banoviski prolaz (medzi budovami Pokrajinskej vlády a Zhromaždenia AP Vojvodiny) môžu používať pre svoje vozidlá aj invalidi a pre ich potreby sú osobitne označené dve parkovacie miesta.

8. *Možnosť prítomnosti na zasadnutiach štátneho orgánu a priameho nahliadnutia do práce štátneho orgánu, spôsob obznámenia sa s časom a miestom zasadnutí a iných aktivít štátneho orgánu, na ktorých je dovolená prítomnosť občanov a opis postupu na získanie povolenia byť prítomný na zasadnutiach a iných aktivitách štátneho orgánu, ak je také povolenie potrebné:* z dôvodu, že je Pokrajinský sekretariát pre financie jednotlivcový orgán správy, záväzok zaradenia týchto údajov do Informátora o práci nie je uplatniteľný.

9. *Prípustnosť audio a video nahrávania objektov, ktoré používa štátny orgán a aktivity štátneho orgánu:* miestnosti Pokrajinského sekretariátu pre financie sú v budove Pokrajinskej vlády a preto sa v súvislosti s prípustnosťou audio a video nahrávania objektu, v ktorom sú miestnosti sekretariátu, uplatňujú všeobecné pravidlá, ktoré sa uplatňujú na samu budovu Pokrajinskej vlády. Keď ide o tieto otázky zainteresovaná osoba sa má obrátiť na pokrajinský orgán správy pre informácie.

10. *Všetky autentické výklady, odborné mienky a právne stanoviská v súvislosti s predpismi, pravidlami a uzneseniami o verejnosti práce, vylúčení a obmedzení verejnosti práce:* neexistujú osobitné výklady, odborné mienky a právne stanoviská súvisiace s verejnosťou práce, vylúčením a obmedzením verejnosti práce Pokrajinského sekretariátu pre financie.

6. Zoznam najčastejšie žiadaných informácií verejného významu

Informácie boli žiadané písomne, obyčajnou a elektronickou poštou, podaním žiadosti o doručenie údajov a fotokópií dokumentov súvisiacich so žiadanými údajmi.

Najčastejšie boli žiadané údaje v súvislosti s výplatami z účtu realizácie rozočtu jednotlivým prijímateľom (obce, podniky a pod.) a o príjmoch pokrajinských funkcionárov.

7. Opis príslušností, oprávnení a záväzkov

Pôsobnosť Pokrajinského sekretariátu pre financie je určená ustanoveniami článku 49 Pokrajinského parlamentného uznesenia o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 40/12 - prečistený text).

Pokrajinský sekretariát pre financie v súlade so zákonom a štatútom vykonáva úkony pokrajinskej správy v oblasti financií a ekonómie, ako aj úkony rozpočtu a trezoru v súlade so zákonom.

Pokrajinský sekretariát pre financie: vykonáva úkony fiškálnej a makroekonomickej analýzy; sleduje sústavu verejných príjmov a verejných výdavkov, ako aj zákonný regulatív, ktorým boli oni uvedené, a podľa potreby podnecuje ich zmenu; sleduje vyberanie verejných príjmov na území AP Vojvodiny a analyzuje fiškálny potenciál obcí a miest a o tom informuje Pokrajinskú vládu; sleduje a analyzuje postavenie regiónov na základe ekonomických a iných ukazovateľov, spolupracuje s nacionálnou agentúrou pre regionálny rozvoj a s regionálnymi rozvojovými agentúrami, zúčastňuje sa v medziregionálnej spolupráci so zodpovedajúcimi územnými spoločnosťami iných krajín za účelom prilákať zahraničné investície, obstarania donácií a iných foriem rozvojovej pomoci a zladuje aktivity v oblasti zabezpečovania, používania a sledovania realizácie investícií a iných foriem pomoci.

Pokrajinský sekretariát pre financie vykonáva rozpočtovú inšpekčnú kontrolu zákonného a účelového trovenia prostriedkov rozpočtu AP Vojvodiny; kontroluje uplatňovanie zákonov v oblasti hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného užívania prostriedkov užívateľov rozpočtových prostriedkov, organizácií, podnikov, právnických osôb a iných subjektov určených zákonom upravujúcim rozpočtovú sústavu. Pokrajinský sekretariát pre financie pripravuje akty pre Zhromaždenia AP Vojvodiny a Pokrajinskú vládu AP Vojvodiny v rámci svojej príslušnosti a vykonáva aj iné úkony určené zákonom, štatútom a inými predpismi.

8. Opis konania v rámci príslušností, oprávnení a záväzkov

Pôsobnosť Pokrajinského sekretariátu pre financie určenýje ustanoveniami článku 36 Pokrajinského parlamentného uznesenia (Úradný vestník APV, číslo 37/2014a 54/2014 – inú uznesenie a 37/2016).

Pokrajinský sekretariát pre financie v súlade o zákonom a štatútom vykonáva úkony pokrajinskej správy v oblasti financií a ekonomiky, ako aj úkony rozpočtu a trezoru v súlade so zákonom.

Pokrajinský sekretariát pre financie koná rozpočtovú inšpekčnú kontrolu zákonitého a účelového míňania prostriedkov rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, kontroluje uplatnenie zákona v oblasti hmotného finančného hospodárenia a účelového zákonného trovenia prostriedkov užívateľa rozpočtových prostriedkov, organizácia podnikov, právnych osôb a iných subjektov určených zákonom, ktorým sa upravuje rozpočtový systém. Pokrajinský sekretariát pre financie pripravuje akty pre Zhromaždenie a Pokrajinskú vládu v rámci svojej príslušnosti a vykonáva iné úkony určené zákonom, statutom a inými predpismi.

9. Opis konania v rámci príslušností, oprávnení a povinností

Úkony rozpočtu

- Vykonávajú sa úkony vypracovania pokynov, procedúr a smerníc na prípravu rozpočtu a finančných plánov užívateľov; definujú sa ustanovenia dôležité na výkon rozpočtu; navrhujú sa Výnosy a príjmy, resp výška apropriácií na užívateľa a druhoch trov rozpočtu AP Vojvodiny; stará sa o uplatnení programového modelu a zavedení rodovo senzibílného rozpočtovania a oboznamuje verejnosť s predbežným návrhom rozpočtu pred zasielaním na rozoberanie a stanovenie návrhu.
- Dávajú sa inštrukcie a odporúčenia na prípravu ročného finančného plánu priamych rozpočtových užívateľov, určuje sa dynamika uskutočnenia trov a výdavkov; kontrolujú sa plány uskutočnenie rozpočtu priamych užívateľov.
- Sledujú sa príjmy a trovy a výdavky rozpočtu AP Vojvodiny;
- Podľa potreby sa plánuje a pripravuje návrh rozsahu a opatrení zastavenia uskutočnenia rozpočtu a opätovnej bilancie.
- uskutočňujú sa úkony prípravy a spracovania návrhov aktov o dočasnom financovaní AP Vojvodiny, návrhu rozhodnutí o použití prostriedkov bežnej a stálej rozpočtovej rezervy a aktá, ktorým sa vykonávajú všetky apropriácie počas roka.
- Poskytuje sa mineka na programy činnosti verejných podnikov založených AP Vojvodinou v časti, ktorá sa vzťahuje na formovanie cien výrobkov a služieb celkovej sumy prostriedkov na výplatu miezd.
- Vykonávajú sa úkony vypracovania mienok na odhad finančných účinkov uskutočnenie aktov , ktoré vynáša Zhromaždenie AP Vojvodiny a Pokrajinská vláda.
- Uskutočňujú sa odborné konzultácie v otázkach rozpočtu, organizuje sa a uskutočňuje odborná spolupráva s orgánmi správy iných úrovni moci.

Úkony konsolidovaného účtu trezoru

- Projektuje sa a sleduje prílev na konsolidovaný účet trezoru a žiadosti o realizáciu výdavkov, definovanie trojmesačných a mesačných kvót prevzatých záväzkov a platieb.

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

- Spravovanie prostriedkov na konsolidovanom účte trezoru, na ktorý sa platia príjmy a z ktorého sa konajú platby z rozpočtu, a ktoré sa vzťahujú na spravovanie likvidity, spravovanie finančných prostriedkov a investovanie na finančnom trhu peňazí alebo kapitálu.
- Spravuje sa dlh: pripravajú sa žiadosti k Minsiterstvu financií vo veci zadlžovania, spravujú sa rokovania o zadlžení, spravujú sa príjmy zo zadlženia a vedie sa evidencia o dlhu.
- Vykonávajú sa úkony rozpočtového účtovníctva a oboznamovania: spracovania platieb a evidovanie príjmov, vedenie hlavnej knihy trezoru, syntetizovanie a knihovanie v hlavnej knihe trezoru údajov z hlavných kníh priamych a nepriamych užívateľov na podklade periodických správ a účtovných závierok, pripravujú sa a vypracúvajú konsolidované periodické zúčtovania a konsolidovaná účtovná závierka rozpočtu AP Vojvodiny a vypracúvajú sa periodické a ročné správy o realizácii rozpočtu AP Vojvodiny.
- Vykonáva sa finančné oboznamovanie: vypracovanie všetkých správ na žiadosť Pokrajinskej vlády z oblasti trezorového podnikania, ako aj vypracovanie správ stanovených zákonom alebo na žiadosť Ministerstva financií Republiky Srbsko, tiež vypracovanie mesačných správ o realizácii rozpočtu.
- Vykonávajú sa úkony kontroly výdavkov: spravovanie procesu povoľovania prevzatia záväzkov a preverovania zladenosti žiadostí o platku s Pokrajinským parlamentným uznesením o rozpočte AP Vojvodiny a so schváleným finančným plánom rozpočtových užívateľov.
- Sleduje sa pohyb celkovej sumy zárobkov vo verejných podnikoch na úrovni trezoru AP Vojvodiny a doručujú sa správy príslušnému ministerstvu.
- Sleduje sa investovanie voľných peňažných prostriedkov a zadlžovania priamych užívateľov rozpočtu AP Vojvodiny a nepriamych užívateľov z ich príslušnosti a o tom sa vypracúvajú správy, koná sa účtovná kontrola priamych a nepriamych užívateľov rozpočtu AP Vojvodiny a vypracúvajú sa inštrukcie pre vedenie účtovníctva priamych a nepriamych rozpočtových užívateľov.
- Spolupracuje sa s finančnými službami priamych užívateľov rozpočtu a prostredníctvom nich aj s nepriamymi rozpočtovými užívateľmi.
- Priamo sa spolupracuje so Správou pre trezor Ministerstva financií vo veci elektronickej platby a sledovania realizácie rozpočtu AP Vojvodiny, s rozpočtovými užívateľmi, ako aj s rozpočtovou inšpekciou a externou revíziou.

Úkony hlavnej knihy trezoru

- Vykonávajú sa úkony uskutočnenia elektronickej platby na základe prípadov rozpočtových užívateľov pokrajinského rozpočtu.
- Vykonáva sa výpočet miezd pre všetky orgány pokrajinskej správy a zasielajú sa elektronické daňové prihlášky súvisiace s výpočtom mzdy a iných príjmov na podklade príkazov priamych rozpočtových užívateľov a údaje o vyplatenej mzde do Registra zamestnancov Srbskej republiky.
- Vypracujú sa M-4 a iné predpisom stanovené tlačivá v súvislosti s vyplateným platom.
- Vykonávajú sa úkony pokladničného podnikania.
- Vykonávajú sa úkony úvisiace s účtovníckym evidovaním zmien v hlavnej knihe trezoru.
- Konsolidujú sa údaje z hlavných kníh priamych a nepriamych užívateľov pokrajinského rozpočtu na podklade tlačív účtovných závierok a vypracuje sa konsolidovaná účtovná závierka rozpočtu AP Vojvodiny.
- Archivuje sa účtovná dokumentácia a vykonávajú sa aj iné úkony v súlade so zákonom a inými predpismi.
- Uskutočňuje sa spolupráca s finančnými službami priamych užívateľov AP Vojvodiny a prostredníctvom nich a nepriamych rozpočtových užívateľov, so Správou trezoru, Službou internej revízie, rozpočtovou inšpekciou a externou revíziou.

Úkony fiškálnych a makroekonomických analýz

- Analyzuje sa inkasovanie verejných príjmov na území AP Vojvodiny a o tom sa posáva správa Pokrajinskej vlády.
- Analyzuje sa uskutočnenie príjmov a vykonanie trov rozpočtu lokálnej samosprávy na území AP Vojvodiny a o tom sa oboznamuje Pokrajinská vláda.
- Analyzuje sa vplyv zmien daňovej politiky na uskutočnenie verejných príjmov na území AP Vojvodiny.
- Analyzuje sa uskutočnenie prenechaných príjmov pokrajinského rozpočtu a ich uskutočnenie.
- Analyzuje sa plán a uskutočnenie príjmov a výdavkov rozpočtu Republiky Srbsko s osobitnou zmienkou o transferovom financovaní rozpočtu AP Vojvodiny a rozpočtov jednotiek lokálnej samosprávy.
- Občas sa vykonávajú fiškálne a makroekonomické analýzy špecifických otázok v oblasti plánovania a uskutočňovania verejných príjmov a o tom sa vypracúvajú zodpovedajúce správy, poukazuje sa na zistené nesprávnosti a navrhujú sa opatrenia na ich odstránenie a podľa potreby sa začína iniciatíva k zmene predpisov vo fiškálnej oblasti, vrátane práce na vypracovaní textu predbežného návrhu zmien.
- Vypracujú sa mienky na predbežné návrhy a návrhy strategických aktov, ktoré podáva Pokrajinská vláda a Zhromaždenie AP Vojvodiny.
- Vykonávajú sa analýzy a zostavujú správy v oblasti verejných príjmov a analýzy makroekonomických ukazovateľov – verejného dlhu, deficitu, hrubého spoločenského výrobku, zamestnanosti, zárobkov, podnikných prostriedkov a iných makroekonomických ukazovateľov.
- Podľa potreby analyzuje sa fiškálne postavenie AP Vojvodiny ako regiónu, ako aj postavenie v oblasti vnútri AP Vojvodiny.

Úkony ekonomického rozvoja

- Pripráva sa návrh uznesenia pre Pokrajinskú vládu, ktorou sa určujú podmienky, spôsob a kritériá pridelenia prostriedkov sekretariátu na projekty, ktorých uskutočnenie finančne podporila európska únia - uskutočňuje

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

s apostup verejného súbehu na pridelenie tých prostriedkov, sleduje sa uskutočnenie podporených proejktov a pripravujú sa správy a dávajú inštrukcie užívateľom prostriedkov súvisiace s navráteným nestrovených prostriedkov do rozpočtu AP Vojvodiny.

Úkony rozpočtovej inšpekčnej kontroly

- Postup inšpekčnej kontroly rozpočtová inšpekcia vykonáva z úradnej povinnosti kontrolou účelového a zákonného trovenia rozpočtových prostriedkov AP Vojvodiny, v súlade so zákonom.

Právne úkony a úkony finančných služieb

- úkony prípravy a vypracovania návrhov a predbežných návrhov normaívnych aktov z pôsobnosti sekretariátu a mienky aktov, ktoré vynáša Pokrajinská vláda a Zhromaždenia AP Vojvodiny, keď je na ich uskutočnenie potrebné zabezpečiť finančné prostriedky.
- hmotno – finančné úkony platby sekretariátu, resp. preveodu prostriedkov.
- úkony vypracovania aktov o vnútornej organizácii a systematizácii pracovných miest v sekretariáte, normatívne právnické úkony v oblasti právnych úkonov a vypracovania aktov o jednotlivých právach z oblasti pracovných vzťahov zamestnaných v sekretariáte.
- Úkony uskutočnenie postupu verejných obstarávaní pre potreby sekretariátu.
- hmotno-finančné úkony finančnej služby sekretariátu, ktoré sa týkajú prípravy a vypracovaní návrhou finančného plánu, prípravu a kompletizáciu dokumentácie nje navykonávanie finančného plánu, prípravu žiadosti na výplatu prostriedkov, vedenie pomocných kníh a zosúladňovanie hlavnou knihou trezoru a konsolidovaných periodických a ročných správ.
- administratívny a kancelárske úkony pre potreby sekretariátu.

Iné úkony

- projektovanie, údržba a rozvoj infromatického systému; príprava, údržba a rozvoj programových aplikácií nevyhnutných pre automatizáciu úkonov plánovania a realizácie rozpočtu, pre fungovanie trezoru a automatizáciu iných úkonov z pôsobnosti sekretariátu,
- usposobovanie a zaúčanie zamestnancov v sekretariáte a vo finančných službách priamych rozpočtových užívateľov pre prácu na aplikáciách vyvinutých v sekretariáte.
-

10. Uvedenie predpisov

- Štatút Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník APV č. 20/2014)
- Pokrajinské parlamentné uznesenie o pokrajinskej správe (Úradný vestník APV č. 37/2014 a 54/2014-iné.uznesenie a 37/2016)
- Pokrajinské parlamentné uznesenie o Pokrajinskej vláde (Úradný vestník APV č. 37/2014)
- Zákon o určení príslušností Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Službeni glasnik RS č. 99/2009 a 67/2012 – Uznesenie ÚS)

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

- Zákon o rozpočtovej sústave (Službeni glasnik RS č. 54/2009, 73/2010, 101/2010, 93/2012, 63/2013, 63/2013-oprava, 108/2013, 142/2014, 68/2015 – iný zákon a 103/2015)
- Zákon o zamestnancch v autonómnych pokrajínach a jednotkách lokálnej samosprávy (vestník Sl. glasnik RS č. 21-2016)
- Zákon o registre zamestnancov, zvolených, menovaných, dosadených a angažovaných osôb u užívateľov verejných prostriedkov (Úradný vestník RS, č. 68/2015)
- Zákon o verejnom dlhu (Službeni glasnik RS č. 61/2005, 107/2009, 78/2011 a 68/2015)
- Zákon o všeobecnom správnom konaní (Službeni list SRJ č. 33/97 a 31/2001 a Službeni glasnik RS č. 30/2010)
- Zákon o rozpočte Srbskej republiky na rok 2017 (vetsník Službeni glasnik RS č. 99/2016)
- Pokrajinské parlamentné uznesenie o rozpočte Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2017 (Úradný vestník APV číslo 54/2015, 54/16 a 69/2017)
- Zákon o štátnej správe (Službeni glasnik RS č. 79/2005, 101/2007, 95/2010 a 99/2014)
- Zákon o verejnom obstaraní (Službeni glasnik RS č. 124/2012, 14/2015 a 68/2015)
- Zákon o lokálnej samospráve (Službeni glasnik RS č. 129/2007 a 101/2016 iný zákon)
- Zákon o financovaní lokálnej samosprávy (Službeni glasnik RS č. 62/2006, 47/2011, 93/2012, 99/2013, 125/2014, 91/2016 a 104/2016)
- Zákon o verejných službách (Službeni glasnik RS č. 42/91, 71/94, 79/2005 – iný zákon, 81/2005 opr.in.zákona a 83/2005-oprava in. Zákona a 83/2014)
- Zákon o účtovníctve (Službeni glasnik RS č. 62/2013)
- Zákon o účtovníctve a audite (Službeni glasnik RS č. 62/2013)
- Zákon o platoch v štátnych orgánoch a verejných službách (Službeni glasnik RS číslo 34/2001, 62/2006 – i. zákon, 63/2006 – opr. i. zákona, 116/2008 – i. zákony, 92/2011, 99/2011 – i. zákon, 10/2013, 55/2013, 99/2014 a 21/2016 – iný zákon)
- Vyhláška o koeficientoch na zúčtovanie a výplatu plátov menovaných a dosadených osôb a zamestnancov v štátnych orgánoch (Službeni glasnik RS číslo 44/2008 – prečistený text a 2/2012)
- Pokrajinské parlamentné uznesenie o platoch osôb, ktoré volí Zhromaždenie Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník APV č. 33/2012 a 7/2013)
- Pokrajinská vyhláška o platoch, o úhrade trov a odstupnom a iných príjmoch dosadených a zamestnaných osôb v orgánoch Autonómnej pokrajiny Vojvodiny (Úradný vestník APV č. 9/2013, 16/2014, 40/2014, 1/2015, 44/2015 a 61/2016)
- Pokrajinská vyhláška o hodnotení pokrajinských úradníkov (Úradný vestník APV č. 17/2007 a 18/2009 - zmena názvu aktu)
- Vyhláška o rozpočtovom účtovníctve (Službeni glasnik RS č. 125/2003 a 12/2006)
- Pravidlá o štandardnom klasifikačnom rámci a kontnom pláne pre rozpočtový systém (Službeni glasnik RS číslo 16/2016, 49/2016 a 107/2016)
- Pravidlá o podmienkach a spôsobe vedenia účtov na poukázanie verejných príjmov a rozvrhnutie prostriedkov z tých účtov (Službeni glasnik RS číslo 16/2016, 49/2016 a 107/2016)
- Pravidlá o zozname užívateľov verejných prostriedkov (Službeni glasnik RS číslo 107/2016)

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

- Pravidlá o určení priamych užívateľov rozpočtových prostriedkov, ktorí organizujú osobitnú službu interných kontrolórov a o spoločných kritériách pre organizáciu a postup internej kontroly priamych užívateľov rozpočtových prostriedkov a organizácií povinného sociálneho poistenia (Službeni glasnik RS č.22/2004)
- Pravidlá o spoločných kritériách a štandardoch pre vytvorenie, fungovanie a informovanie o sústave finančného spravovania a kontrole vo verejnom sektore (Službeni glasnik RS č. 99/2011 a 106/2013)
- Pravidlá o spôsobe a postupe prevodu nestrovených rozpočtových prostriedkov na účet realizácie rozpočtu Republiky Srbsko (Službeni glasnik RS č. 120/2012)
- Pravidlá o spôsobe prípravy, zostavovania a podávania finančných správ užívateľom rozpočtových prostriedkov a užívateľom prostriedkov organizácií povinné sociálneho poistenia (Službeni glasnik RS č. 18/2015)
- Pokyny o práci trezoru AP Vojvodiny (Úradný vestník APV č. 18/2002, 4/2003, 16/2003 a 25/2004).

11. Služby, ktoré orgán poskytuje zainteresovaným osobám

Pokrajinský sekretariát pre financie je svojou činnosťou zameraný na užívateľov rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Pokrajinský sekretariát pre financie poskytuje služby iným orgánom a organizáciám Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, priamym a nepriamym užívateľom rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Neexistujú aktivity Pokrajinského sekretariátu pre financie v súvislosti s ktorými by, na podklade zákonov a iných predpisov, fyzické a právnické osoby mali právo alebo možnosť od sekretariátu žiadať, aby určitým spôsobom konal.

12. Postup za účelom poskytovania služieb

Pokrajinský sekretariát pre financie je svojou činnosťou zameraný k užívateľom rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Pokrajinský sekretariát pre financie poskytuje služby iným orgánom a organizáciám Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, priamym a nepriamym užívateľom rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Neexistujú aktivity Pokrajinského sekretariátu pre financie v súvislosti s ktorými by, na podklade zákonov a iných predpisov, fyzické a právnické osoby mali právo alebo možnosť od sekretariátu žiadať, aby určitým spôsobom konal.

13. Prehľad údajov o poskytnutých službách

Pokrajinský sekretariát pre financie je svojou činnosťou zameraný k užívateľom rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Pokrajinský sekretariát pre financie poskytuje služby iným orgánom a organizáciám Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, priamym a nepriamym užívateľom rozpočtu Autonómnej pokrajiny Vojvodiny. Neexistujú aktivity Pokrajinského sekretariátu pre financie v súvislosti s ktorými by, na podklade zákonov a iných predpisov, fyzické a právnické osoby mali právo alebo možnosť od sekretariátu žiadať, aby určitým spôsobom konal.

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

14. Údaje o príjmoch a výdavkoch

Oddiel	Kapitola	Funkčná klasifikácia	Ekonomická klasifikácia	Zdroj financovania	NÁZOV	2016		%realizácie	2017		% realizácie
						FINANČNÝ PLÁN NA ROK 2016	USKUTOČNENÉ VÝDAVKY DŇA 31.12.2016		FINANČNÝ PLÁN NA ROK 2017	USKUTOČNENÉ VÝDAVKY DŇA 30.11.2017	
8	00				POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT PRE FINANCIE						
		112			Finančné a fiškálne úkony						
			411		Platy, príplatky a úhrady zamestnancov	92.294.038,63	84.883.397,76	91,97	94.834.998,81	4.242.104,15	4,47
			4111		Platy, príplatky a úhrady zamestnancov	92.294.038,63	84.883.397,76	91,97	94.834.998,81	4.242.104,15	4,47
				0100	Príjmy z rozpočtu	92.294.038,63	84.883.397,76	91,97	94.834.998,81	4.242.104,15	4,47
			412		Sociálne príspevky na ťarchu zamestnávateľa	16.496.259,44	15.147.686,17	91,82	16.975.464,79	759.336,56	4,47
			4121		Príspevky na dôchodkové poistenie na ťarchu zamestnávateľa	11.058.944,93	10.154.873,60	91,82	11.380.199,86	509.052,42	4,47
				0100	Príjmy z rozpočtu	11.058.944,93	10.154.873,60	91,82	11.380.199,86	509.052,42	4,47
			4122		Príspevky na zdravotné poistenie na ťarchu zamestnávateľa	4.746.130,33	4.358.132,93	91,82	4.884.002,44	218.468,37	4,47
				0100	Príjmy z rozpočtu	4.746.130,33	4.358.132,93	91,82	4.884.002,44	218.468,37	4,47
			4123		Príspevky na nezamestnaných na ťarchu zamestnávateľa	691.184,18	634.679,64	91,82	711.262,49	31.815,77	4,47
				0100	Príjmy z rozpočtu	691.184,18	634.679,64	91,82	711.262,49	31.815,77	4,47

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

		413		Úhrady v naturáliách	1.239.110,80	1.137.357,62	91,79	1.225.761,01	0,00	0,00
		4131		Úhrady v naturáliách	1.239.110,80	1.137.357,62	91,79	1.225.761,01		0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	1.239.110,80	1.137.357,62	91,79	1.225.761,01		0,00
		414		Sociálne dávky zamestnancom	3.639.021,81	2.545.383,94	69,95	2.321.945,46	97.784,19	4,21
		4141		Úhrady počas neprítomnosti na práci na ťarchu fondu	1.000.000,00	295.886,56	29,59	1.000.000,00		0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	1.000.000,00	295.886,56	29,59	1.000.000,00		0,00
		4142		Výdavky na vzdelávanie detí zamestnancov	30.000,00	28.266,50	94,22			
			0100	Príjmy z rozpočtu	30.000,00	28.266,50	94,22			
		4143		Odstupné a pomoci	1.909.021,81	1.566.305,81	82,05	621.945,46	64.162,00	10,32
			0100	Príjmy z rozpočtu	1.909.021,81	1.566.305,81	82,05	621.945,46	64.162,00	10,32
		4144		Pomoc v lekárskej liečbe zamestnanca alebo členov užšej rodiny a iné pomoci zamestnancovi	700.000,00	654.925,07	93,56	700.000,00	33.622,19	4,80
			0100	Príjmy z rozpočtu	700.000,00	654.925,07	93,56	700.000,00	33.622,19	4,80
		415		Úhrada trov na zamestnancov	1.750.616,70	1.513.266,82	86,44	2.026.932,27	150.800,59	7,44
		4151		Úhrada trov na zamestnancov	1.750.616,70	1.513.266,82	86,44	2.026.932,27	150.800,59	7,44
			0100	Príjmy z rozpočtu	1.750.616,70	1.513.266,82	86,44	2.026.932,27	150.800,59	7,44
		416		Úhrady zamestnancom a iné osobitné výdavky	501.394,36	501.230,22	99,97	511.912,85	0,00	0,00
		4161		Úhrady zamestnancom a iné osobitné výdavky	1.750.616,70	1.513.266,82	86,44	2.026.932,27	150.800,59	7,44
			0100	Príjmy z rozpočtu	1.750.616,70	1.513.266,82	86,44	2.026.932,27	150.800,59	7,44
		421		Stále trovy	501.394,36	501.230,22	99,97	511.912,85	0,00	0,00
		4211		Trovy platobného styku a bankové služby	31.060.418,48	24.903.587,12	80,18	31.600.000,00	463.241,96	1,47
			0100	Príjmy z rozpočtu	30.775.418,48	24.618.587,12	79,99	31.600.000,00	463.241,96	1,47
			0112	Príjmy z rozpočtu – príjmy z zaplatených pohľadávok na rozvoj APV-úroky	285.000,00	285.000,00	100,00			#DIV/0!
		4214		Trovy služieb komunikácie	590.000,00	305.250,83	51,74	590.000,00	23.166,95	3,93
			0100	Príjmy z rozpočtu	590.000,00	305.250,83	51,74	590.000,00	23.166,95	3,93

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

		4219	4219	Iné trovy	12.000,00	0,00	0,00			
			0100	Príjmy z rozpočtu	12.000,00	0,00	0,00			
		422		Cestovné trovy	800.000,00	315.615,40	39,45	500.000,00	24.500,00	4,90
		4221		Trovy služobných ciest v krajine	500.000,00	294.363,94	58,87	500.000,00	24.500,00	4,90
			0100	Príjmy z rozpočtu	500.000,00	294.363,94	58,87	500.000,00	24.500,00	4,90
		4222		Trovy služobných ciest v zahraničí	300.000,00	21.251,46	7,08			
			0100	Príjmy z rozpočtu	300.000,00	21.251,46	7,08			
		423		Zmluvne dojednané služby	52.778.301,60	46.308.703,35	87,74	29.483.870,00	1.579.454,41	5,36
		4231		Administratívne služby	50.000,00	0,00	0,00	1.000,00		0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	50.000,00		0,00	1.000,00		0,00
		4232		Počítačové služby	418.000,00	414.000,00	99,04	1.000,00		
			0100	Príjmy z rozpočtu	418.000,00	414.000,00	99,04	1.000,00		
			0112	Prijmy z rozpočtu-prijmy z uhradených pohľadávok Fondu na rozvoj APV - úroky	0,00	0,00	#DIV/0!	0,00	0,00	
		4233		Služby vzdelávania a zdokonaľovania zamestnancov	500.000,00	449.932,98	89,99	600.000,00	44.400,00	7,40
			0100	Príjmy z rozpočtu	500.000,00	449.932,98	89,99	600.000,00	44.400,00	7,40
		4234		Služby informovania	380.000,00	375.185,52	98,73	350.000,00		0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	380.000,00	375.185,52	98,73	350.000,00		0,00
		4235		Odborné služby	51.080.301,60	45.069.584,85	88,23	28.230.870,00	1.535.054,41	5,44
			0100	Príjmy z rozpočtu	6.326.892,00	5.270.953,20	83,31	13.230.870,00	1.535.054,41	11,60
			0112	Prijmy z rozpočtu – prijmy u uhradených pohľadávok Fondu na rozvoj APV -úroky	44.753.409,60	39.798.631,65	88,93	15.000.000,00		
		4237		Reprezentácia	300.000,00	0,00	0,00	300.000,00	0,00	0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	300.000,00		0,00	300.000,00		0,00
		4239		Iné odborné služby	50.000,00	0,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu	50.000,00		0,00	1.000,00		0,00
		424		Špecializované služby						
		4249		Iné špecializované služby						
			0100	Príjmy z rozpočtu						
		426		Materiál	2.800.000,00	2.344.657,18	83,74	2.900.000,00	98.985,01	3,41

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

		4261	Administratívny materiál	250.000,00	51.972,00	20,79	250.000,00	0,00	0,00
				250.000,00	51.972,00	20,79	250.000,00		0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	2.550.000,00	2.292.685,18	89,91	2.650.000,00	98.985,01	3,74
		4263	Materiál na vzdelávanie a zdokonaľovanie zamestnancov	2.550.000,00	2.292.685,18	89,91	2.650.000,00	98.985,01	3,74
		0100	Príjmy z rozpočtu	2.000,00	0,00	0,00			
		444	Sprievodné trovy zadlžovania	2.000,00	0,00	0,00			
		4441	Negatívne kurzové rozdiely	2.000,00	0,00	0,00			
		0100	Príjmy z rozpočtu	12.892.506,10	11.753.000,48	91,16	13.547.608,62	134.103,41	0,99
		465	Iné dotácie a transfery	12.892.506,10	11.753.000,48	91,16	13.547.608,62	134.103,41	0,99
		4651	Iné bežné dotácie a transfery	12.892.506,10	11.753.000,48	91,16	13.547.608,62	134.103,41	0,99
		0100	Príjmy z rozpočtu	11.000,00	3.552,00	32,29	2.000,00	0,00	0,00
		482	Dane, povinné poplatky a pokuty	10.000,00	3.552,00	35,52	1.000,00		0,00
		4822	Povinné poplatky	10.000,00	3.552,00	35,52	1.000,00		0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	1.000,00	0,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00
		4823	Peňažné pokuty	1.000,00		0,00	1.000,00		0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	9.470.000,00	8.559.275,19	90,38	3.100.000,00	886.183,99	28,59
		483	Peňažné pokuty a penále z rozhodnutia súdov	9.470.000,00	8.559.275,19	90,38	3.100.000,00	886.183,99	28,59
		4831	Peňažné pokuty a penále z rozhodnutia súdov	3.310.000,00	3.292.893,69	99,48	3.100.000,00	886.183,99	28,59
		0100	Príjmy z rozpočtu	6.160.000,00	5.266.381,50	85,49			
		0112	Príjmy z rozpočtu						
			Nefinančný majetok						
		512	Stroje a vybavenie	290.000,00	201.012,55	69,31	0,00	0,00	69,31
		5122	Administratívne vybavenie	290.000,00	201.012,55	69,31			
		0100	Príjmy z rozpočtu	290.000,00	201.012,55	69,31			
		515	Nehmotný majetok	3.186.000,00	1.667.340,00	52,33	0,00	0,00	
		5151	Nehmotný majetok	3.186.000,00	1.667.340,00	52,33			
		0100	Príjmy z rozpočtu	3.186.000,00	1.667.340,00	52,33			
		1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z pred. rokov						

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

			621		Obstaranie domáceho finančného majetku							
			6219		Obstaranie domácich akcií a iného kapitálu							
				1000	Príjmy z domácich zadlžovaní sa							
					Spolu pre funkčnú klasifikáciu 112	229.812.667,92	202.090.316,63	87,94	199.620.493,81	8.459.661,22	4,24	
8	0	16			Iné verejné služby nekvalifikované na inom mieste							
		0										
		0										
			481		Dotácie mimovládny organizáciám	19.463.203,88	19.354.146,10	99,44	12.301.800,00	0,00	0,00	
			4819		Dotácie iným neziskovým inštitúciám	19.463.203,88	19.354.146,10	99,44	12.301.800,00		0,00	
				0100	Príjmy z rozpočtu	19.463.203,88	19.354.146,10	99,44	12.301.800,00		0,00	
			499		Prostriedky rezervy	41.076.054,13		0,00	314.860.318,55		0,00	
			4991		Bežná rozpočtová rezerva	11.076.054,13		0,00	284.860.318,55		0,00	
				0100	Príjmy z rozpočtu	11.076.054,13		0,00	284.860.318,55		0,00	
				1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov							
			4991		Stála rozpočtová rezerva	30.000.000,00		0,00	30.000.000,00		0,00	
				0100	Príjmy z rozpočtu	30.000.000,00		0,00	30.000.000,00		0,00	
					Spolu pre funkčnú klasifikáciu 160	60.539.258,01	19.354.146,10	31,97	327.162.118,55			
8	0	17			Transakcie verejného dlhu							
		0										
		0										
			441		Splatenie domácich úrokov	366.113.189,84	366.038.069,84	99,98	194.267.893,52	7.203.575,11	3,71	
			4411		Splatenie úrokov pre domáce cenné papiere	366.113.189,84	366.038.069,84	99,98	194.267.893,52	7.203.575,11	3,71	
				0100	Príjmy z rozpočtu	336.113.189,84	336.038.069,84	99,98	194.267.893,52	7.203.575,11	3,71	
				1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov	30.000.000,00	30.000.000,00	100,00				
			611		Splatenie istiny domácim kreditorom	3.452.393.641,68	3.333.741.365,71	96,56	2.837.260.324,00		0,00	
			6111		Splatenie istiny pre domáce cenné papiere, vyjmúc akcií	3.452.393.641,68	3.333.741.365,71	96,56	2.837.260.324,00		0,00	
				0100	Príjmy z rozpočtu	1.007.606.647,95	972.535.794,73	96,52	199.986.519,00		0,00	
				1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov	1.734.525.000,00	1.650.943.577,25	95,18	2.237.273.805,00			

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

			1312	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov – prostreidky z ujradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV a iných pohľadávok po daných kritériách	364.633.556,61	364.633.556,61	100,0 0	400.000.000,00		0,00
				Spolu pre funkčnú klasifikáciu 170	3.818.506.831,5 2	3.699.779.435,55	96,89	3.031.528.217,5 2	7.203.575, 11	0,24
8	0 0	18 0		Transfery všeobecného charakteru medzi rôznymi úrovňami moci						
			463	Transfery iným úrovňam moci	8.456.084.583,9 9	8.045.979.309,31	95,15	8.166.692.838,0 0	609.827.68 7,00	7,47
			4631	Bežné transfery iným úrovňam moci	8.320.528.641,5 7	7.910.423.366,89	95,07	8.063.692.838,0 0	609.827.68 7,00	7,56
			0100	Príjmy z rozpočtu						
			0708	Dotácie od iných úrovni moci – účelové a neúčelové transfery z republikového rozpočtu jednotkám lokálnej samosprávy	8.317.010.641,5 7	7.907.005.366,89	95,07	8.063.692.838,0 0	609.827.687 ,00	7,56
			1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov	3.518.000,00	3.418.000,00	97,16			
			4632	Kapitálové transfery iným úrovňam moci	135.555.942,42	135.555.942,42	100,0 0	103.000.000,00		0,00
			0100	Príjmy z rozpočtu						
			0708	Dotácie od iných úrovni moci – účelové a neúčelové transfery z republikového rozpočtu jednotkám lokálnej samosprávy						
				Spolu pre funkčnú klasifikáciu 180	8.456.084.583,9 9	8.045.979.309,31	95,15	8.166.692.838,0 0	609.827.687 ,00	7,47
8	0 0	41 2		Všeobecné úkony vyplývajúce z práce						
			465	Iné dotácie a transfery						
			4651	Iné bežné dotácie a transfery						
			0100	Príjmy z rozpočtu						
				Spolu pre funkčnú klasifikáciu 412						
8	0 0	47 4		Viacúčelové rozvojové projekty						
			451	Subvencie verejným nefinančným podnikom a organizáciám	1.000,00			30.000.000,00	0,00	

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

		4511	Bežné subvencie verejným nefinančným podnikom a organizáciám				18.000.000,00		
		0100	Príjmy z rozpočtu	1.000,00			18.000.000,00		
		4512	Kapitálové subvencie verejným nefinančným podnikom a organizáciám				12.000.000,00		
		0100	Príjmy z rozpočtu				12.000.000,00		
		454	Subvencie súkromným podnikom	2.000.000,00	2.000.000,00	100,0 0	37.000.000,00	0,00	0,00
		4541	Bežné subvencie súkromným podnikom	2.000.000,00	2.000.000,00	100,0 0	23.000.000,00		0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	2.000.000,00	2.000.000,00	100,0 0	23.000.000,00		0,00
		4542	Kapitálové subvencie súkromným podnikom	0,00	0,00	#DIV/ 0!	14.000.000,00		0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu			#DIV/ 0!	14.000.000,00		0,00
		463	Transfery iným úrovniam moci	14.999.000,00	14.999.000,00	100,0 0	103.000.000,00	0,00	0,00
		4631	Bežné transfery iným úrovniam moci	11.999.000,00	11.999.000,00	100,0 0	61.800.000,00	0,00	0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	11.999.000,00	11.999.000,00	100,0 0	61.800.000,00		0,00
		4632	Kapitálové transfery iným úrovniam moci	3.000.000,00	3.000.000,00	100,0 0	41.200.000,00	0,00	0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	3.000.000,00	3.000.000,00	100,0 0	41.200.000,00		0,00
		465	Iné dotácie a transfery	2.000.000,00	2.000.000,00	100,0 0	17.000.000,00	0,00	0,00
		4651	Iné bežné dotácie a transfery	0,00	0,00	#DIV/ 0!	9.000.000,00		
		0100	Príjmy z rozpočtu			#DIV/ 0!	9.000.000,00		
		4652	Iné kapitálové dotácie a transfery				8.000.000,00		
			Príjmy z rozpočtu	2.000.000,00	2.000.000,00	100,0 0	8.000.000,00		100,00
		481	Dotácie navládnym organizáciám	1.000.000,00	1.000.000,00	0,00	13.000.000,00	0,00	0,00
		4811	Dotácie neziskovým organizáciami, ktoré poskytujú pomoc domácnostiam	0,00	0,00	0,00	1.000,00	0,00	0,00
		0100	Príjmy z rozpočtu	1.000.000,00	1.000.000,00	100,0 0	12.999.000,00		0,00
		4819	Dotácie ostatným neziskovým inštitúciám	1.000.000,00	1.000.000,00	100,0 0	12.999.000,00		0,00

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

			0100	Prijmy z rozpočtu	1.000.000,00	1.000.000,00	100,0 0	12.999.000,00		0,00
				Spolu pre funkčnú klasifikáciu 474	20.000.000,00	19.999.000,00	100,0 0	200.000.000,00	0,00	0,00

8 01 ROZPOČTOVÝ FOND PRE PROSTRIEDKY PREENESENÉ Z FONDU PRE ROZVOJ AUTONÓMNEJ POKRAJINY VOJVODINY										
8	01	411		Všeobecné ekonomické a komerčné úkony						
			421	Stále trovy						
			4211	Trovy platobného obratu a bankových služieb						
				0112 Prijmy z rozpočtu – prijmy z neuhradených pohľadávok Fondu pre rozvoj APV						
			423	Služby podľa zmluvy						
			4232	Počítačové služby						
				0112 Prijmy z rozpočtu od uhradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV - úroky						
			4235	Odborné služby						
				0112 Prijmy z rozpočtu – prijmy z uhradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV - úroky						
			444	Pokuty pre meškanie						
			4442	Pokuty pre meškanie						
				0112 Prijmy z rozpočtu – prijmy z uhradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV - úroky						
			482	Dane, povinné poplatky a pokuty						
			4822	Povinné pokuty						
				0112 Prijmy z rozpočtu – prijmy z uhradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV - úroky						
			483	Peňažné pokuty podľa rozhodnutia súdov						
			4831	Peňažné pokuty a penály podľa rozhodnutia súdov						
				0112 Projmy z rozpočtu – prijmy z uhradených pohľadávok Fonda pre rozvoj APV - úroky						
				Spolu pre funkčnú klasifikáciu 411						

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017**

				Spolu pre POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT PRE FINANCIE	10.533.603.366,56	11.987.202.207,59	113,80	11.925.003.667,88	625.490.923,33	5,25
Zdroje financovania pre oddiel 08										
			0100	Prijmy z rozpočtu	1.602.873.354,12	1.504.667.314,15	93,87	1.106.037.024,88	15.663.236,33	1,42
			0112	Prijmy z rozpočtu – prijmy z uhradených pohľadávok fondu pre rozvoj APV - úroky	51.198.409,60	45.350.013,15	88,58	15.000.000,00		0,00
			0104	Prijmy z rozpočtu – neprijmy uskutočnené používaním verejného majetku						
			0300	Sociálne prijmy						
			0400	Vlastné prijmy rozočtového užívateľa						
			0500	Dotácie zo zahraničných krajín						
			0707	Dotácie z ostatných úrovní moci - prostriedky z rozpočtu Srbskej republiky						
			0708	Transfery z ostatných úrovní moci - účelové a neúčelové transfery z republikového rozpočtu jednotkám lokálnej samosprávy	8.452.566.583,99	8.042.561.309,31	95,15	8.166.692.838,00	609.827.687,00	7,47
			0709	Transfery z iných úrovní moci - účelové kapitálové transfery z republikového rozpočtu						
			1000	Prijmy z domácich výpožičiek	1.734.525.000,00	1.650.943.577,25	95,18	2.237.273.805,00		
			1204	Prijmy zo splatenia daných úverov a predaja finančného majetku - prijmy z privatizácie						
			1205	Prijmy zo splátok dných úverov a predaja finančného majetku – prijmy od uhradených pohľadávok Fondu pre rozvoj APV						
			1300	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov	398.151.556,61	398.051.556,61	99,97	400.000.000,00		0,00
			1304	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov - prijmy uskutočnené používaním verejných prostriedkov						
			1306	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich účtov – dodatočné prostriedky						
			1312	Nerozvrhnutý zvyšok príjmov z predchádzajúcich rokov – prostriedky z neuhradených pohľadávok Fondu pre rozvoj APV a iných pohľadávok podľa daných kritérií	345.628.437,12	345.628.437,12	100,00			100,00
			1400	Nestrovené prostriedky z privatizácie z predchádzajúcich rokov						
			1500	Nestrovené prostriedky dotácií z predchádzajúcich rokov						
SPOLU PRE ODDIEL 08					12.584.943.341,44	11.987.202.207,59	95,25	11.925.003.667,88	625.490.923,33	5,25

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Celý text **Pokrajinského parlamentného uznesenia o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2017, Pokrajinských parlamentných uznesení o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2016, pokrajinských parlamentných uznesení o rozpočte AP Vojvodiny na rok 2016**, a iné dokumenty súvisiace z realizáciou rozpočtu, si možno stiahnuť z internetovej prezentácie Pokrajinského sekretariátu pre financie:

http://www.psf.vojvodina.gov.rs/Budzet_dok.htm

vlastne z internetovej prezentácie

<http://www.budzet.vojvodina.gov.rs/ps-finansije.html>

Záujemci si môžu na podkade žiadosti stiahnuť nasledujúce údaje: Zdôvodnenie návrhu finančného plánu, zdôvodnenie správy o realizácii periodických a ročných finančných plánov.

Rozpočet AP Vojvodiny pravidelne podlieha auditu. Audítorská správa sa môže stiahnuť z internetovej prezentácie Pokrajinského sekretariátu pre financie:

http://www.psf.vojvodina.gov.rs/Budzet_dok.htm

resp. z internetovej prezentácie:

<http://www.budzet.vojvodina.gov.rs/ps-finansije.html>

Záujemci na základe žiadosti môžu prebrať aj správu o Štátnej auditnej inštitúcie o audite konsolidovaných finančných správ účtovnej závierky rozpočtu a správnosti hospodárenia Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2014 (číslo 400-997/2015-04 z 22.12.2015).

15. Údaje o verejných obstaraniach

Plán verejných obstarávaní v roku 2016 možno prebrať z internetovej prezentácie:

<http://www.budzet.vojvodina.gov.rs/ps-za-finansije-finansijski-plan>

U obdobia od 01.01.-30.05.2016 roku uskutočnené sú nasledujúce konania verejných obstarávaní a uzatvorené nasledujúce zmluvy:

1. Zmluva o verejnom obstarávaní majetku – odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VP-číslo: 102-404-16/2016-02/6 – NVP OBRAZOVANI INFORMATOR D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 229.090,91 dinárov bez DPH-a;

2. Zmluva o verejnom obstarávaní majetku – odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/7 - PARAFRAF LEX D.O.O. NOVÝ SAD, hodnota zmluvy 381.200,00 dinárov bez DPH-a;

3. Zmluva o verejnom obstarávaní majetku – odbornej literatúry pe potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/5 - CEKOS IN D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 424.800,00 dinárov bez DPH

4. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/3 - RAĐUNOVODSTVO D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 57.272,73 dinárov bez DPH;

5. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov NA ROK 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/2 – PRIVREDNI SAVETNIK D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 290.909,09 dinárov bez DPH;

6. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/1 - IPC INFORMATIVNO POSLOVNI CENTAR D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 458.454,55 dinárov bez DPH;

7. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/4 – ZAVOD ZA UNAPREĐENJE POSLOVANJA D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 163.500,00 dinárov bez DPH;

8. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/9 – BEOGRADSKA BERZA D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 3.636,36 dinárov bez DPH;

9. Zmluva o verejnom obstarávaní dodávky majetku - odbornej literatúry pre potreby zamestnancov na rok 2016 VO-číslo: 102-404-16/2016-02/8 – PC PRESS D.O.O. BELEHRAD, hodnota zmluvy 2.309,09 dinárov bez DPH;

10. Zmluva o verejnom obstarávaní malej hodnoty: externá revízia Účtovnej závierky Autonómnej pokrajiny Vojvodiny na rok 2015, poradové číslo: VOMB číslo: 102-404-75/2016-02/1 – VINČIĆ DOO NOVÝ BELEHRAD, hodnota zmluvy 467.000,00 dinárov bez DPH, a

11. Zmluva o verejnom obstarávaní malej hodnoty majetku: licencia pre programový jazyk „DELPHI“ poradové číslo: VOMB číslo: 102-404-74/2016-02/1 - ИНФОРМАТИКА АД BELEHRAD, hodnota zmluvy 1.353.000,00 dinárov bez DPH.

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017**

V období 01.10.2016 – 31.12.2016 roku uskutočnený jedným postupom verejných obstarávaní malej hodnoty, súvisiaci s pletaním licencie, a to s POSITIV s.r.o., Nový Sad, suma s DPH: 414.000,00 dinárov.

PLÁN VERENÝCH OBSTRÁVANÍ NA ROK 2017

Pč	Predmet obstarávania	Odhadnutá hodnota bez DPH	Druh konania	Rámcový datum		
				Začiatok konania	Uzatvorenie zmluvy	Uskutočnenie zmluvy
Spolu		1.000.000				
služby		1.000.000				
1.2.1	Služby externej revízie	1.000.000	Postup verejného obstarávania malej hodnoty	2/2017	3/2017	6/2017

16. Údaje o štátnej pomoci

V roku 2016 na financovanie zárobkov osôb s invaliditou zamestnancov v podnikoch pre profesionálnu rehabilitáciu a zamestnávanie sa plánovali prostriedky v sume **900.000,00** dinárov a do 31.12.2016. na účet rozpočtového fondu bolo prevedených na účet rozpočtového fondu **758.644,91** dinárov.

V roku 2017 na financovanie zárobkov osôb s invaliditou zamestnaných v podnikoch na profesionálnu rehabilitáciu a zamestnávanie plánované sú prostriedky v sume **900.000,00** dinárov a do 31.01.2017. roku prenesených na účet do rozpočtového fondu je 0,00 dinárov.

17. Údaje o vyplatených mzdách, zárobkoch a iných príjmoch

ÚDAJE O MZDÁCH PRE JANUÁR 2017

HODNOSŤ	Počet vykonávateľov	SUMA	SPOLU
pokrajinský tajomník	1	101.754,63	101.754,63
zástupca pokrajinského tajomníka	1	100.492,40	100.492,40
podtajomník	1	95.157,05	95.157,05
asistent pokrajinského tajomníka	5	92.983,94	464.919,70
vyšší radca	4	72.324,56	289.298,24
samostatný radca	16	69.020,51-72.324,56	1.145.298,38
radca	29	48.056,87-70.319,34	1.788.312,42
mladší radca	2	46.758,03	93.516,06

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

spolupracovník	9	42.861,53	385.753,77
mladší spolupracovník	1	32.539,22	32.539,22
vyšší referent	10	29.782,04	297.820,40
Dosadenec-štvrtý druh	1	27.070,44	27.070,44
SPOLU	80		4.821.932,71

VYPLATENÉ ÚHRADY V ROKU 2015 A 2016

HODNOSŤ	PODKLAD	V ROKU 2016	V OBDOBÍ 01.01. až 30.11.2017.
pokrajinský tajomník	náklady služobnej cesty v krajine (diety-čisté)	750,00	
pokrajinský tajomník	náklady služobnej cesty v zahraničí (diety čisté)		
podtajomník	náklady služobnej cesty v krajine (diety čisté)	450,00	
podtajomník	náklady služobnej cesty v zahraničí (diety čisté)	1.889,67	
asistent pokrajinského tajomníka pre rozpočet	náklady služobnej cesty v krajine (diety čisté)	450,00	
asistent pokrajinského tajomníka pre konsolidovaný účet trezoru	náklady služobnej cesty v krajine (diety čisté)	75.824,00	14.771,00
asistent pokrajinského tajomníka pre fiskálne a makroekonomické analýzy a ekonomický rozvoj	náklady služobnej cesty v krajine (diety čisté)	19.431,74	1.864,00
podtajomník	úhrada za prepravu na prácu a z práce (predplatný lístok- bez dane)	19.525,00	
asistent pokrajinského tajomníka pre rozpočet	úhrada za prepravu na prácu a z práce (predplatný lístok-bez dane)	44.130,53	3.905,00
asistent pokrajinského tajomníka pre konsolidovaný účet trezoru	úhrada za prepravu na prácu a z práce (bez dane)	19.525,00	
asistent pokrajinského tajomníka pre rozpočtovú inšpekciu	Úhrada prepravy v krajine (diety čisté)	15.620,00	
Asistent pokrajinského tajomníka pre fiškálne a makroekonomické analýzy a rozvoj	Úhrada úradných ciet v krajine (diety čisté)	15.250,74	
Asistent pokrajinského tajomníka prepravné a všeobecné úkony a úkony finančnej služby	Úhrada úradných ciest v krajine (diety – čisté)	7.810,00	
Asistent pokrajinského tajomníka pre úkony hlavnej knihy trezoru	Úhrady úradných ciest v krajine (diety – čisté)	20.704,76	1.952,50

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Asistent pokrajinského tajomníka	Úhrada pre prepravu do práce a z práce (bez dane)	659.139,20	
podtajomník	úhrada za prepravu na prácu a z práce (predplatný lístok-bez dane)	1.322.936,93	146.407,55
asistent pokrajinského tajomníka rozpočet	úhrada za prepravu na prácu a z práce (predplatný lístok-bez dane)	117.479,00	
asistent pokrajinského tajomníka pre konsolidovaný účet trezoru	úhrada za prepravu na prácu a z práce (bez dane)		
asistent pokrajinského tajomníka pre rozpočtovú inšpekciu	úhrada za prepravu na prácu a z práce (bez dane)	128.324,00	64.162,00
asistent pokrajinského tajomníka pre fiskálne a makroekonomické analýzy a ekonomický rozvoj		1.437.981,81	
asistent pokrajinského tajomníka pre právne a všeobecné úkony a úkony finančnej služby	Úhrada pre prepravu do práce a z práce (bez dane)	469.557,43	19.990,80
Asistent pokrajinského tajomníka pre právne a všeobecné úkony a úkony finančnej služby	Úhrada pre prepravu do práce s z práce (predplatná známka – bez dane)	394.138,00	
Asistent pokrajinského tajomníka pre úkony hlavnej knihy trezoru	Úhrada pre prepravu na prácu a na prácu (bez dane)	466.697,51	
zamestnanci	úhrada za prepravu na prácu a z práce (predplatný lístok-bez dane)	466.697,51	
zamestnanci	úhrada za prepravu na prácu a z práce (bez dane)	23.743,86	
SPOLU		4.867.221,18	253.052,85

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

16. Údaje o pracovných prostriedkoch

Pokrajinský sekretariát pre financie používa miestnosti v budove Pokrajinskej vlády (tzv. Bánovina), v Novom Sade, Bulvár Mihajla Pupina 16. Tento sekretariát používa, 27 kancelárií, 3 kabinety a dve pomocné miestnosti. Celková rozloha miestností, ktoré používa tento sekretariát je 903,10 m².

Pokrajinský sekretariát pre financie vlastní a používa prostriedky (informatické zariadenie a počítačové programy), ktoré sa používajú pre potreby fungovania a rozvoja informačnej sústavy, a to:

Názov	Množstvo	Dátum obstarania	Obstarávacía hodnota	Účtovná hodnota v deň 30.11.2016.
Tlačiarňička EPSON DFX 9000N	1	05.05.2008.	357.352,38	0,00
Počítač SERVER DELL PE DELL POWEREDGE 2950	1	22.10.2008.	454.723,23	0,00
UPS BACK RS 1500VA	1	02.07.2008.	27.258,00	0,00
USB FLASH IRNKEY D2-S200 pre arch. a úschovu údajov	1	01.03.2012.	33.495,60	8.950,77
DELL U2412M 24 ULTRASHARP LED	1	08.04.2015.	35.277,60	30.573,92
ASUS AMD R9 270 4GB 256BIT R92	1	08.04.2015.	31.710,00	27.482,00
ROTRONIC VIDEO ADAPTER DVI-I (24+5) VGA	2	08.04.2015.	1.605,60	1.391,52
DELL HDD 300GB SAS, 15K, 2,5IN	2	08.04.2015.	65.592,00	56.846,40
Dell server DELL PowerEdge R530	1	17.09.2015.	720.000,00	684.000,00
Dell mon Dell U2412M 24" LED IPS	1	17.09.2015.	48.240,00	45.828,00
UPS SMT 3000RMI2U	1	17.09.2015.	283.200,00	269.040,00
SSD 512GB Samsung 850 Pro Basic MZ 7KE512BW s adapt.	6	04.05.2016.	201.012,54	201.012,54
LICEN.XLSSPREADSHEET, INCLUDING XLSREADWRITEII 5	2	13.05.2013.	162.340,00	79.997,52
GHISLER TC50LICMU Total Commander – Multi - User licencia	1	11.12.2014.	99.630,00	79.704,00
EMSSQLMFI EMS SQL Management Studio for InterBase	1	11.12.2014.	65.682,00	52.545,60
EMS SQL Manager for Interbase	1	11.12.2014.	124.869,60	99.895,68
N/A IBEXPSL+SNS IBExpert Developer Studio Single Licence	1	11.12.2014.	40.897,68	32.718,14
InterBase(ver. XE7 for Linux)	1	22.12.2015.	1.333.950,00	1.333.950,00
Lic SUSE Linux Enterprise Server	1	22.12.2015.	291.600,00	291.600,00
Pracovná stanica PLATINUM	1	22.12.2015.	126.309,13	126.309,13
Pracovná stanica PLATINUM+CG	1	22.12.2015.	178.395,37	178.395,37
Lic Delphi 10 Seattle Enterprise	5	04.05.2016.	1.623.600,00	1.623.600,00
DELPHI 2009 ENTERPRISE MIW USER 5,Inter Base SMP 2009	1	17.09.2009.	750.601,36	0,00
Licencia pre SQL manager Ibexpert Developer Studio Edition	1	16.11.2009.	43.740,00	43.740,00

Nominálny užívateľ týchto prostriedkov je Sektor pr eúkony konsolidovaného účtu trezora – Skupina na vypracovanie a údržbu informačnej sústavy a hlavne sa nachádza v miestnostiach, ktoré táto skupina používa.

Pokrajinský sekretariát pre financie používa aj huteľné veci, ktoré sú majetkom Autonómnej pokrajiny Vojvodiny, a to:

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Názov	Množstvo	Účtovná hodnota v deň 31.12.2015
klimatické zariadenia	18	76.868,88
televízny prijímač	1	0,00
telefonické zariadenia s komunikátorom	68	386.830,13
telefax	2	2.234,30
mobilné telefóny	5	50.001,79
telefonická súprava	1	18.072,33
kopírovacie prístroje	3	39.746,38
skrine, vitríny a kazety	253	151.513,95
postele a gauče	1	0,00
stoly	163	107.210,42
stoličky, kreslá a polokreslá	223	190.396,44
ostatný nábytok všeobecného účelu	26	0,00
Skrine a kovová pokladnica	3	0,00
tabuľa školská - kresliaca	1	0,00
vešiaky/stojany	24	1.817,20
lustre a lampy	3	4500,00
koberec	10	0,00
písacie stroje	1	375,00
počítacie stroje	45	24.275,35
počítače	112	586.527,48
notebooky	5	29.836,08
modemy a kľúče	2	7.035,73
tlačiarne a skeneri	58	105.368,86
umelecké obrazy	30	1.348.346,31

17. Chránenie nosičov informácií

Nosiče informácií, s ktorými nakladá pokrajinský sekretariát a ktoré vznikli počas jeho práce alebo v súvislosti s jeho prácou sa chránia, a to:

Archív s predmetami: v Spisovni Pokrajinskej vlády;

Elektronická databáza: v miestnostiach Pokrajinského sekretariátu pre financie ;

Finančné dokumenty o platení potrieb priamym a nepriamym rozpočtovým užívateľom a dokumentácia súvisiaca s výplatom platov zamestnancom: v Pokrajinskom sekretariáte pre financie – Účtovníctvo;

Záznamy zamestnancov: v Službe pre spravovanie ľudských zdrojov;

Iná papierová dokumentácia (dokumentácia o registrovaní orgánu, otváraní DIČ-a, dokumentácia o postupoch verejného obstarania a iných pracovných prostriedkoch pokrajinského sekretariátu,

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

finančná dokumentácia rozpočtových užívateľov, predmety rozpočtovej inšpekcie) sa chráni v miestnostiach pokrajinského sekretariátu.

Kompletná dokumentácia, resp. nosiče informácií sa chránia uplatňovaním zodpovedajúcich ochranných opatrení. Informácie sa triedia, chránia a archivujú podľa predpisov o kancelárskych úkonoch v štátnych orgánoch.

18. Druhy informácií vo vlastníctve

- informácie, správy a iné dokumenty Pokrajinského sekretariátu pre financie, ktoré rozoberali a schválili Výkonná rada AP Vojvodiny, resp. Pokrajinská vláda a Zhromaždenie AP Vojvodiny;
- oznámenia a mienky, ktoré vydal pokrajinský sekretariát;
- dokumenty vzťahujúce sa na prácu pokrajinského sekretariátu;
- dokumentácia o vykonaných platbách;
- dokumenty zamestnancov (dokumentácia zamestnancov, ktorá obsahuje: rozhodnutia o založení pracovného pomeru, o ukončení pracovného pomeru, o rozvrhovaní na pracovné miesto, o určení koeficientu pre výpočet a výplatu platov, o platenej dovolenke a iné rozhodnutia týkajúce sa pracovného postavenia, rozhodnutia o administratívnom zákaze, rozsudky, rozhodnutia a závery súdov, lekárske správy o nemocenskom a iné);
- odborné mienky vydané na žiadosť právnických a fyzických osôb;
- štatistické údaje z oblasti financií,
- zápisnice o kontrolách rozpočtovej inšpekcie
- závery (ako správne akty) rozpočtovej inšpekcie
- úradné poznámky
- programy, informácie, správy a iné operatívne dokumenty súvisiace s prácou sekretariátu.

19. Druhy informácií, ku ktorým štátny orgán umožňuje prístup

Pokrajinský sekretariát pre financie umožňuje prístup k všetkým informáciám, s ktorými nakladá okrem k údajom, ku ktorým v súlade s platnými predpismi o ochrane osobných údajov, môže pristúpiť iba osoba oprávnená vedúcim sekretariátu.

Okrem toho, Pravidlami o úradnom tajomstve (Pokrajinský sekretariát pre financie číslo: 2007/I-168 z 31. 08. 2007) v Pokrajinskom sekretariáte pre financie je stanovený záväzok chránenia úradných a pracovných údajov rozpočtovej inšpekcie. V súlade s tým predpisom, v Pokrajinskom sekretariáte pre financie, sa za úradné tajomstvo považujú predmety a akty rozpočtovej inšpekcie AP Vojvodiny, vzhľadom na to, že obsahujú úradné údaje, ku ktorým rozpočtový inšpektor príde pri kontrole hmotno-finančného hospodárenia a účelového a zákonného užívania rozpočtových prostriedkov alebo ktoré mu orgány, organizácie a občania doručia pri vykonávaní kontroly, a ktoré je podľa zákona povinný chrániť ako úradné tajomstvo, a úradné údaje a informácie o práci a hospodárení, ku ktorým rozpočtová inšpekcia AP Vojvodiny príde pri kontrole rozpočtových užívateľov a iných právnických osôb.

20. Informácie o podávaní žiadosti o prístup k informáciám

Informácia verejného významu v zmysle Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu (Službeni glasnik RS, č. 120/04, 54/07, 104/09 i 36/10), je informácia, s ktorou nakladá orgán verejnej moci, ktorá vznikla pri práci alebo v súvislosti s prácou orgánu verejnej moci, obsiahnutá v určitom dokumente a vzťahuje sa na všetko to, čo má verejnosť oprávnený záujem vedieť.

Žiadateľ informácie verejného významu podáva písomnú žiadosť Pokrajinskému sekretariátu pre financie pre uskutočnenie práva pre prístup k informáciám verejného významu (ďalej: žiadosť).

Žiadosť musí obsahovať názov orgánu moci, meno, priezvisko a adresu žiadateľa, ako aj čím presnejší opis žiadanej informácie.

Žiadosť musí obsahovať aj iné údaje, ktoré uľahčujú vyhľadávanie požadovanej informácie.

Tiež je potrebné, aby žiadateľ v žiadosti uviedol, v akej forme si želá, aby sa mu žiadané informácie vydali.

Žiadateľ nemusí uviesť dôvody pre žiadosť.

Ak žiadosť neobsahuje názov orgánu moci, meno, priezvisko a adresu žiadateľa, ako aj čím presnejší opis žiadanej informácie, resp. ak je žiadosť nenáležitá, oprávnená osoba Pokrajinského sekretariátu pre financie je povinná, aby bez úhrady poučila žiadateľa ako má tie nedostatky odstrániť, resp. doručiť žiadateľovi pokyny o doplnení.

Ak žiadateľ neodstráni nedostatky v určenej lehote, resp. v lehote 15 dní odo dňa prijatia pokynov o doplnení, a nedostatky sú také, že podľa žiadosti nemožno konať, Pokrajinský sekretariát pre financie vynesie záver o odmietnutí žiadosti ako nenáležitej.

Pokrajinský sekretariát pre financie je povinný umožniť prístup k informáciám aj na podklade ústnej žiadosti žiadateľa, ktorá sa zapisuje do zápisnice, pričom sa taká žiadosť vnáša do osobitnej evidencie a uplatňujú sa lehoty ako keby bola žiadosť podaná písomne.

Pokrajinský sekretariát pre financie stanovil tlačivo pre podávanie žiadosti (v prílohe), ale rozoberie aj žiadosť, ktorá nie je zostavená na tom tlačive.

Pokrajinský sekretariát pre financie je povinný bezodkladne, a najneskoršie v lehote 15 dní odo dňa prijatia žiadosti, oboznámiť žiadateľa o vlastníctve informácie, poskytnúť mu nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu, resp. vydať mu alebo poslať kópiu toho dokumentu. Kópia dokumentu je zaslaná žiadateľovi dňom opustenia spisovne Správy pre spoločné úkony pokrajinských orgánov.

Ak Pokrajinský sekretariát pre financie z opodstatnených dôvodov nemôže v lehote 15 dní odo dňa prijatia žiadosti oboznámiť žiadateľa o vlastníctve informácie, poskytnúť mu nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu, resp. vydať mu alebo zaslať kópiu toho dokumentu, povinný je o tom ihneď oboznámiť žiadateľa a určiť náhradnú lehotu, ktorá nemôže byť dlhšia než 40 dní odo dňa prijatia žiadosti, v ktorej oboznámi žiadateľa o vlastníctve informácie, poskytne mu nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu.

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Ak Pokrajinský sekretariát pre financie neodpovie na žiadosť v lehote, žiadateľ môže podať sťažnosť Poverencovi pre informácie verejného významu, v prípadoch stanovených článkom 22 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu.

Pokrajinský sekretariát pre financie spolu s oboznámením o tom, že žiadateľovi poskytne nahliadnutie do dokumentu, resp. vydá kópiu toho dokumentu, oznámi žiadateľovi čas, miesto a spôsob, ktorým sa mu informácia dá na nahliadnutie, sumu nevyhnutných trov vypracovania kópie dokumentu, a v prípade, že nenakladá technickými prostriedkami na vypracovanie kópie, informuje žiadateľa o možnosti použiť svoje vybavenie na vypracovanie kópie.

Nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu sa vykonáva v úradných miestnostiach Pokrajinského sekretariátu pre financie .

Osobe, ktorá nie je schopná vykonať nahliadnutie do dokumentu bez sprievodcu, sa umožní aby to vykonala za pomoci sprievodcu.

Ak vyhovie žiadosti, Pokrajinský sekretariát pre financie nebude vydávať osobitné rozhodnutie, ale o tom spíše úradný záznam.

Ak Pokrajinský sekretariát pre financie odmietne úplne alebo čiastočne informovať žiadateľa o vlastnej informácii, poskytnúť mu nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu, vydať mu, resp. zasláť kópiu toho dokumentu, je povinný vyniesť rozhodnutie o odmietnutí žiadosti a písomne ho zdôvodniť, a tiež aj v rozhodnutí upovedomiť žiadateľa o opravných prostriedkoch, ktoré môže vyjadriť proti takému rozhodnutiu.

Žiadosti o uskutočňovanie práva na prístup k informáciám verejného významu sa môžu doručiť prostredníctvom e-mail-u, telefaxu alebo poštovou službou na adresu: Pokrajinský sekretariát pre financie, Nový Sad, Bulvár Mihajla Pupina 16 alebo odovzdať priamo v Podateľni Správy pre spoločné úkony pokrajinských orgánov, Nový Sad, ulica Banovinský priechod.

21. Príloha: Tlačivá

Žiadosť o prístup k informácii verejného významu

POKRAJINSKÝ SEKRETARIÁT PRE FINANCIE

NOVÝ SAD
Bulvár Mihajla Pupina 16

Ž I A D O S Ť
o prístup k informácii verejného významu

Podľa článku 15 Úsek 1 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu (Službeni glasnik RS, č. 120/04, 54/07, 104/09 i 36/10), od Pokrajinského sekretariátu pre financie žiadam:*

- oznámenie, či vlastní žiadanú informáciu;
- nahliadnutie do dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu;
- kópiu dokumentu, ktorý obsahuje žiadanú informáciu;
- doručenie kópie dokumentu ktorý obsahuje žiadanú informáciu: **
 - poštou
 - elektronickou poštou
 - telefaxom
 - iným spôsobom:*** _____

Táto žiadosť sa vzťahuje na nasledujúce informácie:

(uviesť čím presnejší opis žiadanej informácie, ako aj iné údaje, ktoré zjednodušia vyhľadanie žiadanej informácie)

V _____

Dňa 20 . _____

Žiadateľ informácie

(meno a priezvisko)

(adresa)

(iné kontaktné údaje)

(podpis)

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**
Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

* V štvorčeku krížikom vyznačiť, ktoré zákonné práva na prístup k informáciám si prajete uskutočniť.

** V štvorčeku označiť spôsob doručenia kópie dokumentu.

*** Keď žiadate iný spôsob doručenia, záväzne napísať aký spôsob doručenia si žiadate.

Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Sťažnosť proti rozhodnutiu o odmietnutí žiadosti o prístup k informáciám verejného významu

Pre Poverenca pre informácie verejného významu

11 000 Belehrad

Nemanjina 22-26

Predmet č.*

S Ť A Ź N O Ť *

(_____)

(Meno, priezvisko, resp. názov, adresa a sídlo sťažovateľa)

proti rozhodnutiu Pokrajinského sekretariátu pre financie, číslo _____ z
_____ roku, v _____ vyhotoveniach.

Uvedené rozhodnutie popieram v plnom rozsahu, preto že je nie na podklade Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu.

Výrokom uvedeného rozhodnutia, v rozpore s článkom _____** Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu, neprávom sa odmietla moja žiadosť. Preto považujem, že mi orgán rozhodnutím o odmietnutí žiadosti poprel ústavné a zákonné právo na prístup k informáciám verejného významu.

Na podklade uvedených dôvodov navrhujem, aby sa sťažnosť prijala, a aby sa zrušilo rozhodnutie prvostupňového orgánu a umožnil prístup k žiadanej informácii.

Sťažnosť podávam včas, v zákonnej lehote určenej článkom 22 Úsek 1 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu, vzhľadom na to, že som rozhodnutie prvostupňového orgánu prijal/a dňa _____.

V _____

Dňa 20 . _____

Podávateľ sťažnosti

(meno a priezvisko)

(adresa)

(iné kontaktné údaje)

(podpis)

* Poznámka: V sťažnosti sa musí uviesť rozhodnutie, ktoré sa popiera, názov orgánu ktorý ho vyniesol, ako aj číslo a dátum rozhodnutia. Stačí ak sťažovateľ uvedie v sťažnosti z akých dôvodov je nespokojný s rozhodnutím, s tým, že sťažnosť nemusí osobitné zdôvodniť. V tomto tlačive je

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

uvedená iba jedna z možných verzií zdôvodnenia sťažovateľa keď prvostupňový orgán vynesie rozhodnutie o odmietnutí žiadosti o prístup k informáciám.

** Poznámka: Uviest' článok zákona, ktorý orgán moci porušil popieraním prístupu k informáciám. Najčastejšie ide o ustanovenia z článkov 8 až 14 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu, ktoré sa vzťahujú na vylúčenie a obmedzenie práva na prístup k informáciám.

**Srbská republika • Autonómna pokrajina Vojvodina •
Pokrajinský sekretariát pre financie
Informačná príručka o práci**

Aktualizovaná záverečne dňom 31. január 2017

Sťažnosť z dôvodu nekonania podľa žiadosti o prístup k informáciám verejného významu

Pre Poverenca pre informácie verejného významu
11 000 Belehrad
Nemanjina 22-26

V súlade s článkom 22 Zákona o slobodnom prístupe k informáciám verejného významu podávam:

S Ť A Ź N O Ť

z dôvodu nekonania Pokrajinského sekretariátu pre financie, podľa Žiadosti o prístup k informáciám verejného významu v zákonnej lehote

Dňa _____ podal/a som Pokrajinském sekretariátu pre financie žiadosť o prístup k informáciám verejného významu, v ktorej som od príslušného orgánu žiadal/a

(uviesť údaje o žiadosti a informácii)

V prílohe vám doručujem dôkazy o podanej žiadosti (kópiu žiadosti a dôkaz o podaní).

Keďže od podania žiadosti uplynula zákonná lehota, v ktorej bol Pokrajinský sekretariát pre financie povinný konať podľa žiadosti, podľa článku 16 Úsek 1 a 3 zákona, vytvorili sa podmienky pre vyjadrenie sťažnosti poverencovi.

V _____

Dňa 20 . _____

Podávateľ sťažnosti

(meno a priezvisko)

(adresa)

(iné kontaktné údaje)

(podpis)